

# 遠東人

徐有庠  
題

11月号  
2015 NO.303

共同开创 诚勤朴慎 · 创新 的健康人生

生活情报

美食网

炸物滋味 魅力无法挡

科技网

裕勤科技再创新

ParkPay多元汽车付款登上云端

保健网

原来气喘不只是喘

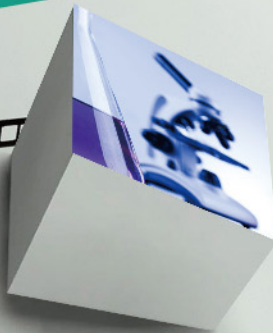
## 封面故事

2015 TITAS

迎接智慧穿戴新世纪

创新研发、灵活布局

东联化学全面出击



Transforming Traditional Industry  
into Innovation Business

创新变身  
传产再进化



手机扫描  
遠東人QR Code  
看更多即時訊息

遠東集團  
FAR EASTERN GROUP



- ① 远通电收 ETC 荣获「2015 年 ITS 世界大会名人堂大奖—产业成就奖」，远东集团徐旭东董事长（左四）10 月 7 日亲自前往法国波尔多领奖。
- ② 徐旭东董事长（左五）10 月 2 日参加亚东医院 34 周年院庆典礼，并与亚医经营团队一切蛋糕庆贺。
- ③ 为感谢远东百货今年七月于全台各店举办为期三周的美国周活动，对促进美国商品与文教艺术交流贡献卓著，美国在台协会（American Institute in Taiwan）9 月 16 日特别颁赠「共创商情」奖座，由远东百货徐雪芳总经理（左）亲自出席接受美国在台协会梅建华处长（右）赠奖。
- ④ 「SOGO 童年纪事两岸儿童绘画比赛」9 月 19 日举办第 11 届颁奖典礼，黄晴雯董事长（左二）与来自重庆、上海、台北的两岸绘画比赛优胜学童合影。
- ⑤ 太平洋 SOGO 百货获环保署核发「百货零售服务」碳足迹标签证书，成为台湾第一家正式取得此标签的百货公司，9 月 25 日的授证仪式中，由环保署萧慧娟处长（左）将证书颁赠予黄晴雯董事长（右）。

## 您的鼓励 是月刊成长最大的动力 ——感谢同仁热情参与「2015 读者问卷调查」活动

编辑室辑

为了制作更丰富的内容以回馈所有爱护月刊的读者，编辑室于9月1日~9月20日举办「读者问卷调查」活动，不但收到许多温暖的鼓励，更获得不少宝贵的建议。感谢大家热情的参与，未来编辑室也将根据来函意见调整企划方向，希望刊物能更符合读者的需求。

以下是本次活动的幸运中奖儿，将各获得远东集团四合一礼券500元乙份，恭喜大家！

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
远东新湖口厂	罗*兆	全家福公司	郑*延	亚东技术学院	刘*玲
远东新新埔厂	吴*安	太平洋 SOGO 忠孝店	范*涵	亚东石化(扬州)	魏*松
远东新新埔厂	魏*煜	亚东工业(苏州)	阮*伟	亚东石化(扬州)	朱*萍
远东新新埔厂	林*翰	亚东证券	吴*颖	亚东石化(扬州)	熊*
远东新观音厂	柯*成	富达运输高雄所	黄*韵	亚东石化(扬州)	戴*民
远东新观音厂	林*洁	泰州亚东水泥	江*梅	鼎鼎企管	林*玲
远东新世纪	邱*馨	武汉亚东水泥	曹*	亚东医院	简*娟
远东新世纪	陈*杰	四川亚力水泥制品	高*江	亚东医院	锺*之
远东新观音厂	李*益	黄冈亚东水泥	钟*荣	亚东医院	蔡*谚
远东服装苏州	李*方	成都亚力水泥制品	胡*	亚东医院	杨*仪
爱买三重店	郭*毅	江西亚东水泥	梁*	远传电信公司	赖*婕
远龙不锈钢	陈*萱	武汉亚鑫水泥	田*宝	远传电信公司	李*顺
远百宝庆店	董*棱	亚洲水泥花莲厂	吴*章	远传电信公司	倪*禾翟
远百宝庆店	叶*颖	亚洲水泥	李*玲	远传电信公司	龚*梁
远东百货	黄*嘉	远银中和分行	邱*梅	远传电信公司	陈*臻
远百 Mega City	高*婷	远东商银	吴*玲	远传电信公司	李*琼
远百高雄店	李*蓉	远东商银	苏*彦	远传电信公司	蒋*年
远百新竹店	刘*伶	远东商银	陈*涓	远传电信公司	饶*芬
远百新竹店	温*菽	远鑫电子票证	瞿*兰	远传电信公司	丁*凤
远百新竹店	汪*真	远鼎信息科技(上海)	陆*干	远东都会	赵*文

## 01 编辑手记

您的鼓励是月刊成长最大的动力 / 李佳珍

---

## 04 领航者的话

徐旭东董事长于亚东医院 34 周年院庆致词 / 编辑室辑

---

## 05 封面故事

创新研发、灵活布局 东联化学全面出击 / 东联化学  
2015 TITAS 迎接智慧穿戴新世纪 / 编辑室辑

---

## 11 集团简讯

关系企业动态报导 / 通讯员  
公益专区 / 通讯员  
绩优荣誉榜 / 通讯员  
好康报报 / 通讯员  
人事异动 / 通讯员

---

## 18 乐活职人

经营管理新知：颠覆性的挑战——不断变化的零售环境之意涵与战略对策 / 陈倩綾  
上班族必修学分：互联网 + 的生活大爆炸 / 俞瀛琬

---

## 23 生活情报

美食网 炸物滋味 魅力无法挡 / 郑嘉蕙  
美食网 金风时节 来一杯自酿葡萄酒 / 唐涌  
法律网 婚约的效力与解除 / 郭奕中  
法律网 误信劳保黄牛 小心违法吃官司 / 吴珊铎  
法律网 简介「雇用人之侵权责任」 / 姚清欣  
保健网 原来气喘不只是喘 / 王秉槐  
财经网 「残扶险」填补长照需求缺口 / 刘玟玲  
科技网 裕勤科技再创新 ParkPay 多元汽车付款登上云端 / 吴铃谕

## 40 心动时刻

戏里人生 / 赵文

味道 / 郭延山

海天游踪：东极岛之行 / 高红岩

## 46 热门话题

远东人开讲：秀出你的惜水行动 / 编辑室辑

## 48 特别企划

302 期有奖征答得奖名单揭晓 / 编辑室辑



05



08

发行人 徐旭东 | 社长 郑澄宇

月刊编辑委员

王明伦 王泰辉 王维雯 余欲弟  
李文惠 李佩频 林俊佑 林信宏  
周永蓓 俞瀛琬 吴佳颖 凌 凡  
梁雅雯 范宜雯 黄一珍 彭湘格  
叶金璋 张雅雯 张景芳 郭奕中  
曾淑苹 陈世莉 陈玲华 陈聪明  
陈文山 杨景如 邹芯萱 蔡敏雄  
蔡佩琼 刘贞佑 郑雪玲 颜文池  
谢淑惠 谢佩娥 戴永茂

发行所

远东关系企业 裕民股份有限公司  
台北市宝庆路 27 号 10 楼

通讯处

台北市敦化南路二段 207 号 36 楼  
(02) 2733-8000 转 8549、8553

E-mail

magazine@fenc.com

网址

<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>

电子报网址

<http://www.fenc.com/magazine/edm.aspx>

登记证 局版台志字第 8320 号

美术设计 Z&C.COM

印刷所 汤承科技印刷(股)公司

遠東人

2015 年  
11 月号 | 303 期

1990 年 8 月 1 日创刊

# 徐旭东董事长于亚东医院 34周年院庆致词

编辑室辑

**34**周年院庆对亚东医院来说，是一项重要的里程碑，犹记得34年前，创办人力排众议，选在板桥成立亚东医院，希望在远东的第二个故乡造福乡梓。当年开幕时，只有150张病床、7科门诊，如今，亚东医院已经成为拥有1,000多张病床的医学中心，虽然成长不算快速，但未来仍会稳健的继续扩充，朝更大的规模迈进。

除了欣见医院的成长，在此也要提醒大家，智慧时代的来临，已彻底颠覆我们的生活，人们习惯借由手机与外界连结，也因此每当有新手机问市或开卖，总是掀起一股抢购热潮。不仅如此，穿戴装置也十分流行，以apple watch为例，不但能每小时提醒使用者起身活动，也可同步统计运动量、卡路里消耗量、心跳数等数值，看似简单的功能，对忙碌的现代人来说，却能很方便的进行健康管理。身处事事讲求智慧化、物联网（Internet of Things, IOT）的时代，每个机构都必须更加

smart，如果还陷在庞杂的纸本流程里，终将被世界淘汰。

最近集团聘请顾问公司协助拟订零售系统未来的方针，过程中发现，集团各企业目前拥有的资料量已十分庞大，连结上也不困难，只是这些庞大的资料库如何处理与分析，并进一步找到关键的资讯，确立未来的行动计划，则是我们需要努力的部份。以百货体系为例，必须了解主力客群来自哪一区？这些顾客的性别、年龄分布状况如何？逛街的习惯、趋向如何？偏好采买哪些商品或做什么消费？即使只是在商场吃饭、看电影而不采买，也是值得经营者留意的讯息，因为，未来所有的行动决策都必须建立在这些资讯基础上。同样的，医院也必须掌握，病人们从哪里来？看诊过几次？甚至看诊次数太频繁的患者，也需要进一步分析原因，才能知道如何处理。

从全球财富五百强（Fortune Global 500）的企业排名来估算，远东集团所有企业合计大约可跻身世界130名，不过，拥有足够的规模之外，面对世界的极速转变，我们也应更进一步思考未来的愿景与组织架构，如何有系统的拟订出行动策略、如何让经验与理念交接传承，都是集团面临的重要课题。欢迎林芳郁院长加入亚东医院的团队，也期待迈入新时代的亚东医院，能更智慧化，拥有更明亮的未来。



# 创新研发、灵活布局 东联化学全面出击

东联化学提供

## 石化业的挑战与机会

自 2014 年 6 月美国商务部解除原油出口禁令后，美国页岩油气开采即冲击全球能源市场供应结构，造成原油于 2014 年 9 月失守百元大关。紧接著，美国量化宽松政策（QE）退场，美元由贬转升，再加上中东原油输出国采取不减产以维持全球市场占有率，双重利空作用下，原油价格跌势加剧，跌幅最高曾达 53%，连带也影响全球石化产品大幅走跌，下

游市场需求放缓，导致 2014 年石化业获利表现不佳。

2015 年第一季与第二季油价止跌回升至 50 ~ 60 元间，下游厂商补货意愿转趋积极，激励石化产业开工率提升，供需情况渐趋正常。但由于全球经济成长趋缓，消费需求不振，降低对原油之需求，特别是中国大陆因为多年来的盲目投资，造成产能过剩，面临产业





淘汰的阵痛期，促使原油价格进一步回跌至前波 40 元低点，短暂的复苏景象犹如昙花一现。

整体而言，原油的供需，未来终究会因经济景气复苏而重新取得平衡点，但在市场恢复之前，产油成本较高的厂商将先面临淘汰的命运。2015 年因油价持续低迷，连带影响石化产品价格，预期全年石化业产值将呈现衰退，而未来一至两年内，低油价的现象将持续对全球国际情势及石化产业带来冲击，区域性的竞争亦将不断升高。

台湾石化业者以原油提炼之石油脑为原料，2015 年上半年受惠于石化产品跌幅趋缓，以及原料成本降低等有利因素，获利相较 2014 年有所改善。美国之页岩油（气）及大

陆发展之煤化工产品，对亚洲与台湾石化业将带来结构性的破坏，几乎所有石化业者都面临竞争力丧失的困境。然而，因为 2014 年油价的大跌，以石油脑为原料之厂商得以重新取得优势，低油价的价格压抑了页岩气及煤化工的开采与投资，根据今年第二季 EIA 统计资料显示，美国页岩油气开采投资案相较去年同期减少将近 50%，许多投资计画因此而延后；而中国大陆的煤化工也因为国际油价大幅走跌，使得煤化工制程不具成本竞争优势，另一方面又因煤化工需耗用大量能源与水，并有污染环境、资金压力等问题，也使投资者面临放弃及进度停摆的困境。

### 东联化学的创新与再进化

在美国页岩油革命、中国煤化工与中东地区产能投资等重大变革影响下，石化业过去之景气循环模式已出现结构性的改变。为因应全球石化版图重新调整，降低产业结构冲击，东联积极寻求投资整合低价原料供应来源，透过扩大生产规模以降低成本，并持续开发各种环氧乙烷特用化学品（EOD），希望借由强化研发创新技术，以提高产品附加价值。

2015 年起，东联林园厂将核心原料环氧乙烷（EO）产能扩产 50% 后，已可满足下游特用化学品之生产需求，提供特用化学品开发新产品及新市场之扩展，未来，特化事业的营收获利比重可望进一步提升，新增产能除可满足原有主力产品乙二醇（EG）的销售需求，更是东联转型高值化特用化学品的重要里程碑。



今年东联再投资兴建一座新气体厂，除自用外，亦能让产品线的获利更多角化，公司整体的营收与获利可望再成长；不但扩大产能，东联也在制程改善投入许多资源，2015 年借由提升乙醇胺（EA）厂产能工程，改善制程设备，节省 20% 蒸汽能源耗用量，提高产品竞争力，并达到节能减碳之目标。此外，东联更与远东新世纪合资，于中国扬州市投资成立远东联（扬州）公司，年产 40 万吨环氧乙烷（EO）与 50 万吨乙二醇（EG），其中，环氧乙烷（EO）除供自用，还能供应亚东石化（扬州）公司生产环氧乙烷特用化学品（EOD），扬州基地未来将可整合原料需求，提升经济规模竞争力，让产品弹性最适化运作，充分发挥营运优势。

三十多年来，东联厚植于「环氧乙烷」相关领域，不仅持续进行各项产品扩产计画，希望深耕本业，维持在石化领域的竞争优势，同时也深耕研发能力，进行高附加价值的环氧乙烷衍生物产品及生医用精细化学品之开发。环氧乙烷特用化学品（EOD）以中国为主要市场，平均每年成长幅度达 11%，下游产业包括：日用化学品、基础建设、纺织与电子等，产品应用范围遍及清洁用品、水泥助剂、纺织助剂与电子涂料。东联以多年环氧乙烷衍生物的研究基础，将于林园厂区规划一座 EOD 复合生产工厂，发展「环氧乙烷衍生物」的自主商业生产技术，逐步朝高附加价值的特用化学品生产，致力成为一家世界级的专业特化品供应商。目前规划的产品包括：(1) 第 3 代水泥减水剂之原料，具有环保与优异性能，未来可与

集团关系企业合作，进行供应链整合；(2) 利用代工模式快速扩展 AEO 产品系列，掌握市场脉动与客户需求，建立销售管道；(3) 开发 FA-EO 纺织助剂，配合客户开发特殊规格产品；(4) 研发 TMP-EO 紫外线硬化涂料树脂，利用其环保节能的优点，发展不同乙氧基化中间体。

除了持续发展原有环氧乙烷（EO）产品之核心优势，未来东联更计划研发全新的 PO 环氧丙烷系列产品，除可扩大环氧乙烷（EO）的用途，使产品更环保、更安全，贯彻东联追求环保产品的愿景，亦可让东联跨入全新的产品事业，届时下游客户将由目前的化纤及 PET 产业，扩大到 PU 树脂、土木建筑、电子涂料、医疗化妆润滑油、纺织助剂等产业，这一系列的改造计划将使东联成为一个以特用化学为主轴，多角化经营的化学公司，稳健不懈地追求获利与成长，以面对未来严峻的挑战。



# 2015 TITAS 迎接智慧穿戴新世纪

编辑室辑

2015台北纺织展 (Taipei Innovative Textile Application Show, TITAS) 于10月19~21日假台北世贸中心南港展览馆登场, 来自全球370家厂商、超过790个展位, 争奇斗艳的呈现最夯的纺织新素材。每年皆为指标性展商的远东新世纪, 本届再次带来令人耳目一新的技术, 不仅让「废物变黄金」, 还能「发光发热」! 现在, 快跟随编辑室的脚步, 见证远东新世纪施展的纺织魔法。

## 智慧科技FERMI® SMART

2015 TITAS 远东新世纪展场由四大主题区构成, 其中最引人注目的当属智慧科技区 (FERMI® SMART)。「FERMI」是 Far Eastern R&D Manmade Intelligence 的缩写, 代表远东新的研发人造智慧, 也是本次 TITAS 的重头戏。此区以一条科技感十足的互动式隧道迎宾, 戴上耳机, 走入隧道, 装置将自动感测使用者的心跳, 再借由远东新智慧织物——发光软性材质的动态伸缩, 呈现宛如血液进入血管的扩张与收缩, 令人彷彿置身在自己的脉搏中, 感受到澎湃的生命力。此款发光软性材质由于不使用金属纤维, 不会有氧化、变色的疑虑, 同时更具亲水性、防腐蚀、耐洗, 未来可做成智慧衣, 应用于自主健康管理、运动训练及居家照护等领域, 并整合远东新世纪、远传电信及亚东医院资源, 进行策略推广, 从纺织跨界抢攻居家医疗照护商机。

通过互动隧道之后, 即将进入一处魔法夜光馆, 是由长纤部门打造的光致发光区

(TopLumins™), 纱线内添加专利发光粉体, 其吸收适度的光能 15 分钟后, 会自动储存能量, 并在无光黑暗环境下持续发光约 90 分钟, 可重复使用, 未来可应用于坎条、滚边、窄织带、商标、刺绣……等多元领域, 提供了户外、休闲及运动服饰应用的无限可能。另外研究所开发出专利的「电致发光膜」(Electroluminescent film), 是在电的激发下主动发光的技术。它高亮度, 可雷射切割, 耐水洗烘干等特性赋予其广泛的应用范围, 包括夜间警示, 运动防护及广告布帘等多元应用。





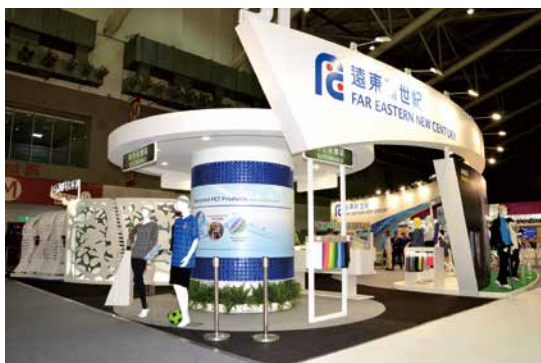
## 绿色永续 SUSTAINABLE

绿色环保向来是远东新世纪的 DNA，因此，绿色永续区所呈现的当然是各部门在环保研发的新成果。在长纤部分，首推「常压阳离子可染纤维」，其 98°C 染色温度，可搭配热敏感素材（如：棉、羊毛、缬萦及尼龙等），开发双色调织物，适合应用于休闲服饰和户外运动服饰。另外，具备省水节能效益的「原液染色纱」，也都是长纤的重点产品。今年人气商品之一的「阻燃型防水透湿膜」，是一种添加了阻燃剂的高科技高分子聚氨酯薄膜，阻燃效果持久，且不影响织物手感，由于成份中不含卤素，符合 ROHS 全环保型产品认证，阻燃性能也通过 BS 5867 验证。此外，其透湿及透气性质，适合与各种织物贴合，未来可应用于消防衣、防火家饰、防火工作服等用途，不仅具备专业机能，更加友善环境。

全球独家的「TopAgro™ 废弃稻秆再生纤维」也在此次 TITAS 亮相，根据统计，台湾一年的废弃稻秆将近约 300 万吨，传统的处理方式通常是就地掩埋、直接燃烧，惟稻秆分解不易，腐烂过程中，常易产生厌氧环境，反而影响作物根系生长，加上燃烧稻秆造成空气污染甚至易引发交通事故，目前政府已立法禁止田间直接燃烧稻秆。远东新世纪利用独家技术，将废弃的稻秆烧结成无机材料，并添加至由回收 PET 宝特瓶所制成的纤维中，重制

成对地球生态绝对环保的新素材，完全达到原料 100% 回收再利用的概念，且针织、梭织均可使用，甚至还具备消臭功能，是新一代的环保尖兵，也因此荣获环保标章。

除此之外，固聚事业部推出的 Bio-PET 生质胶片、生质宝特瓶（30% Bio-MEG），以及 Recycle PET 回收胶片、食品级回收宝特瓶……等，亦都是知名的绿色产品，也是让远东新扬名国际的优异技术。



## 健康生活 FUNCTIONAL

纺织技术除了走向智慧、环保之外，也愈来愈重视以高机能性创造健康生活。其中，温控管理是近年纺织界的热门趋势，尤其发热、凉感、吸湿排汗的商品更是不断推陈出新。本次 TITAS 展出远东新与 3M 公司合作研制的 PET 长纤「TOPDRY®」，具长效隔湿快干功能，且不含 PFOS、PFOA 等氟素衍生物，无毒更安心。还有「SUNEX®」抗静电发热纤维，其远红外线放射率大于 80%，可升温达 5°C，且非后处理加工，无水洗牢度问题。至于「Anti-NIR™ 隔热凉感纱」则是新一代反射近红外线纤维，采用专业独特的配方及纺丝技术，赋予纤维反射紫外线及近红外线效



果，让使用者在穿著时感到舒适凉爽，并可防止晒黑、紫外线伤害，是女装、运动服、休闲服、窗帘用料的明日之星。而在寝具部分，全家福推出的超热感羊毛被结合了天然纯羊毛与 TOPHEAT<sup>®</sup> 发热纤维，以黄金比例让被子轻松呼出湿气、吸住热气，达到「保暖、干爽、透气、不闷热」的效果。

另一方面，展区中也推出不少强调防护保健机能的产品，例如：「Eagelon<sup>®</sup>」抗菌纤维使用复合抗菌配方，效果更显著，配方并通过美国 FDA、欧洲 EFSA 及日本 SIAA 测试，对皮肤无刺激性与过敏性，且耐水洗，染色后仍有 99.99% 的抗菌效果。而「清新消臭抑菌尼龙 6,6 纤维」则是在纺丝过程中，加入奈米等级添加剂，与尼龙 6,6 达到良好的分散融合，提供优异的抗菌、除臭效果。

### 运动休闲 ATHLEISURE

运动休闲区不仅强调远东新世纪的研发技术，更具体呈现创新的纺织科技如何应用在运动休闲领域，因此展区中可见各式机能布料，包括：蓄热保暖的「刷毛摇粒绒织物」（FLEECE）、拥有卓越防护力的「防水透湿薄膜」，以及吸湿干爽织物、羊毛手感织物、

涡流 / 空气纺纱……等成品。

其中，涡流纺纱技术具有低毛羽、抗起球的优势，可提升纱线品质，适合 CVC 面料，单染 POLY 效果佳，手感也更胜他厂；「机能混纺纱线」（Multi-Fiber Blend）则结合了天然与机能纤维，其棉感、保温、吸排、抗紫外线、远红外线、抑菌、环保等特性，扩大了织物的应用性；另一项「多功能包芯纱」（Hard/Soft Core Spun Yarn）运用了双层技术，让纱线里外有不同特性，外围原料变化可创造纱线的功能性，内层的变化则为面料带来弹性与强力，以上都是纺纱部门主打的产品。

至于尼龙 6,6 也有新品问世，例如：新开发的长效型「凉爽舒适亲水尼龙 6,6 纤维」，采用经奈米等级特殊亲水添加剂，提高纤维本身的亲水性质，并在纤维表面形成水膜，使人体肌肤感到凉感舒适；至于「极致柔细触感尼龙 6,6 纤维」最大特色则为轻量超高条数，结合尼龙 6,6 本身卓越的回弹性，赋予布料超细致柔软的触感；还有新型的「天然棉感抗紫外线尼龙 6,6 纤维」，运用特殊尼龙 6,6 粒子，大幅提高纱线对光线的反射及吸收，使纱线的光泽度更加收敛柔和，手感也更贴近于天然棉的触感。

走一趟远东新世纪 TITAS 展馆，相信您不仅会赞叹远东新世纪先进的研发技术，也更迫不及待想迎接这个充满智慧、环保、机能、健美的纺织新生活！



Group Briefing

## 集团简讯

### 1 远东百货首届「韩国创意料理」总决赛登场

远东百货「韩流魅力 尽在远百」韩国展今年再度盛大登场，除了商品销售之外，更首次举办「韩国创意料理」烹饪大赛，并于9月20日进行决选，邀请驻台北韩国代表部赵百相代表、aT韩国农水产食品流通公社金美贤课长、韩国进口食品联合会李秉权会长，以及远东百货徐雪芳总经理等贵宾莅临，品尝各路好手的创意韩国料理。（远东百货／郑嘉蕙）



### 2 「重装备健检 智慧eCare」 亚东医院菁英健康管理中心正式启用

亚东医院全新「菁英健康管理中心」10月2日正式启用，邀请集团徐旭东董事长和亚东医院林芳郁院长亲自检视这套全台第一的eCare自动化健检流程，以及加码上亿元添购机器的高科技精密健检服务。（亚东医院／卢玫伶）

### 5 远传导入 Beacon 物业管理巡检 打造新一代智慧商城

看准智慧商务的趋势，远传电信携手统一梦时代，导入智慧巡检物业管理平台，整合行动装置、巡检感应、电子签名、前台APP及企业资源规划统计报表等系统，5月底已建置完成400颗Beacon，并于6月份正式上线启用，成为全台第一个将Beacon导入物业管理巡检的购物中心；未来三年内，更计画扩展至全营运场所，打造新一代智慧商城。（远传电信／周永蓓）

### 3 远东集团与琉园合作打造「领航」独家联名作品

远东集团与琉璃文创tittot琉园合作，于全台远东百货与台北、台南两家香格里拉远东饭店，推出独家联名作品「领航」，以龙紧握住舵轮之设计，表达神龙与船在广阔的未来中，引领著正确的方向。「领航」为远东专属作品，将采预购方式销售，销售时间自2015年10月1日~2016年3月31日，原价29,800元，特惠26,000元，限量仅888件，HAPPY GO卡友还可享集点五倍送好康。（远东百货／郑嘉蕙）



### 4 爱买携手 Yahoo 奇摩超级商城 打造 24h 便利新生活

爱买线上购物自9月22日起，正式与Yahoo奇摩超级商城合作，整合上千家厂商资源，提供民众生活所需一次购足的便利。庄金龙营运长表示，今年爱买将力拼10亿元业绩，年底前更要透过精准行銷策略，使会员回购率达5成以上。（爱买／王佳慧）



## 6 city'super 推出西班牙 顶级异国美食盛宴

city'super 10 月份推出「西班牙狂飨曲」活动，网罗一系列经典美味食材，刘朝雄营运长与西班牙商务办事处秘书长也特别出席 9 月 29 日的记者会，和民众分享西班牙美食盛宴。（远东都会／赵聚文）

## 7 东妮寝饰 30 年 首部微电影吹动幸福美学风

「Tonia Nicole 东妮寝饰」深耕台湾寝饰市场即将迈入 30 个年头，10 月 7 日举办秋冬新品发表会，并结合「幸福·四季」微电影首映，以春夏秋冬为经、人性情感为纬，透过人生不同阶段，对爱情、友情和亲情的渴望，传递「拥抱着妮·即是幸福」的品牌理念。（全家福／范宜雯）



## 8 泰州亚东水泥增设 长亚 1 号卸船输送设备

为提高泰州亚东水泥码头卸船效率，亚泥中控技术部依照长亚一号水泥船作业需要，设计一套卸船输送设备，并于 2015 年 10 月 14 日顺利完成试车。加装卸船输送设备后，长亚 1 号即为自航自卸密闭式专用水泥船，可克服因雨雪无法开舱卸货的问题，大幅改善工作效率。（泰州亚东建材／邹觉先）



## 9 HAPPY FUN app 贩卖机 网住大台北智慧商圈

HAPPY GO 公布「GO survey 线上市调网」最新调查报告，大台北九大商圈中，以忠孝敦化、台北车站两大商圈之消费比例最高。看准此消费趋势，HAPPY GO 特别结合资料分析、点数平台与崭新应用，串连特约商店红利回馈，并搭配 HAPPY FUN app 贩卖机体验式服务，为商家集气，创造智慧商圈经济效应。（鼎鼎联合行销／彭湘格）



## 10 亚泥（中国）参与 2015 年长江中下游 水泥市场高层论坛

由中国水泥协会和湖北省水泥协会联合举办之「2015 年长江中下游地区水泥市场高层论坛」，9 月 10 日在武汉召开，亚泥（中国）吴中立执行长获邀发表主题报告，不仅呼吁同业应加强稳价共识，积极自律节能减排，并严格控制应收账款和增加水泥对外出口，更建议参考台湾的例子，达成企业共识。（亚泥（中国）／肖相伟）

## 11 元智大学工程学院研究所新生英语营 圆满落幕

元智大学工程学院举办研究所新生英语营活动，连续 3 天的全英文课程，除了邀请王瑞葵讲师授课，并混合中外籍学生进行分组活动，让不同系所同学跨领域交流，体验多种英语口语环境。（元智大学／饶浩文）

## 12 亚东技术学院举行新生入学辅导 开启新生初章

亚东技术学院于9月8日~9日进行为期两天的新生入学辅导，由辅导干部学长姐带领新生认识校园，黄茂全校长、各处一级长官及各系系主任也热情欢迎新生加入亚东大家庭。（亚东技术学院／李玉燕）



## 13 亚东技术学院 2015 境外实习圆满落幕

亚东技术学院 2015 年暑期实习共规划了远东关系企业团、大陆绍兴团，以及马来西亚团。远东关系企业包括苏州地区的远东服装、亚东工业、远纺织染三家公司，共有 17 位材纤系学生前往实习；绍兴团则是与凤凰庄纺织品有限公司合作，提供 7 位材纤系服装组同学实习机会，另外，马来西亚实习团之合作企业包括 DUFU TECHNOLOGY、QDOS FLEXCIRCUITS、ELAMP PRECISION INDUSTRY、G-SHANK ENTERPRISE、IPG PRINTING 及 SUNSHINE WHOLESALE MART、GLENEAGLES PENANG HOSPITAL，共有 24 位学生参与，每位学生皆认真学习，获益良多。（亚东技术学院／李玉燕）

## 14 食安检验严把关 SOGO 中秋档期缔佳绩

有鉴于食安问题连环爆，太平洋 SOGO 百货率先要求厂商提供中秋礼盒检验资料，以 37 项食品安全检验书稳定民心，并将相关资料公布于 SOGO CSR 官网的「商品安全资料库」，缔造安心的购物环境，也使 SOGO 中秋档期开出业绩成长 5% 的红盘。（太平洋 SOGO 百货／王鹤）

### 公益专区

## 15 远传 × 儿盟「爱心接力」行动 即日开跑

远传与儿福联盟举办之「弃儿不舍，让爱远传」公益行动已迈入第 9 年，今年独家设计「爱宝宝暖手枕」，自 10 月 1 日起于直营及加盟门市进行义卖、零钱爱心捐活动，同时透过 380 手机捐款等方式，号召社会大众与远传一起爱心接力。此外，远传今年特别扩大关怀族群，只要首办电子帐单，即捐出 5 元作为「等家宝宝」爱心照顾基金，并将累积的爱心基金认购「爱宝宝暖手枕」，进而将用户的爱心转赠给华山基金会，协助独居、失依的长辈，让出养儿童和失依长辈都能得到最温暖的照顾。（远传电信／周永蓓）



## 16 远传绿色轻功环保电子绘本及插画征件评选结果出炉

2015 年远传绿色轻功「环保电子绘本及插画征件活动」结果出炉，绘本類由「捉迷藏」脱颖而出，拿下首奖 10 万奖金；插画類则由「不只种下一棵树」、「呼吸」及「碳足迹霸凌」获得远传环保插画王殊荣，作者们分别以一页创作赚进 1 万元奖金。（远传电信／周永蓓）

## 17 远传电信用创意启发学童 「宝」卫地球挺身而出

有鉴于空污议题愈来愈受重视，远传电信启动「『宝』卫地球 让爱远传」计划，邀请杨雅喆导演拍摄三支记录式网路短片，记录孩子们对于生活周遭空气品质的观察。9月初起，远传特别深入校园进行环境教育课程推广；10月3日更集结近300名国小学童，戴上创意防毒面具参与全球首届儿童环保高峰会，希望透过孩子为爱护地球的发声，提升社会的重视。（远传电信／周永蓓）



## 18 中秋送暖 远百桃园店捐赠月饼至蓝迪基金会

为了庆祝中秋佳节并扶持在地弱势团体，远百桃园店除了举办造型柚子DIY活动，邀请弱势孩童同欢，9月27日另捐赠中秋月饼礼盒予大园区蓝迪基金会，让小朋友们备感温馨。（远百桃园店／吴东颖）

## 19 四川亚东小学举办教师节庆祝活动

为欢庆教师节，由远东集团和四川亚东水泥共同出资捐建的四川省彭州市新兴亚东小学于9月10日盛大举行庆祝活动，四川亚东水泥朱皇旭副理获邀出席，并发放奖励金予10名优秀教师，活动圆满完成。（四川亚东水泥／刘为）

## 20 童画牵起两岸 SOGO 童年纪事迈入 11 周年

「SOGO 童年纪事两岸儿童绘画比赛」9月19日举办第11届颁奖典礼，邀请上海和重庆金奖学童来台呈现「旅行」的集体创作，吸引全场目光。此外，主办单位也特别规划「大师讲座」，邀请资深儿童美术工作者曹俊彦老师分享「我的创作之路」，鼓励学童拓展生活经验、坚持作画。（太平洋SOGO百货／徐宛韵）

## 21 Big City 分享快乐 邀请偏乡孩童一圆太空梦

台湾首次以太空为主题之超大型儿童气垫游戏活动——「太空基地 时空奇航」即将巡回全台，Big City为关怀弱势孩童，不但积极与策展单位争取于10月8日~18日首站进驻，并邀请偏乡小朋友、新竹仁爱之家、新竹德兰儿童中心等机构免费入园，一圆孩子们的太空梦。（远东巨城购物中心／曾韵庭）

## 22 贝里斯义诊 亚东医疗外交获肯定

亚东医院张淑雯副院长10月上旬率领眼科、肾脏内科和耳鼻喉科组成的医疗团队，远赴中美洲的贝里斯，于当地时间5日~8日进行义诊，共服务眼科门诊90人次、开刀17人次，肾脏内科门诊35人次、耳鼻喉科门诊91人次，外加一例鼻骨移植术，成效显著。（亚东医院／谢淑惠）





### 23 第二届远通杯三对三篮球赛 远通加码放大民众爱心

由远东集团、远通电收及徐元智基金会主办的「2015 第二届远通杯三对三篮球赛」，9月19日举行总决赛。远通电收秉持公益精神，特别在赛前举办公益投篮机比赛，共累积12万元善款，总决赛当天更加码至20万元，捐赠予「靖娟儿童安全文教基金会」，做为推广儿童交通安全之用。（远通电收／赖建伟）



### 绩优荣誉榜

#### 24 远东百货荣获 AIT「共创商情」奖座

远东百货今年7月于全台各店举办为期三周的「2015 美国周」庆祝活动，9月16日荣获美国在台协会颁赠「共创商情」奖座，由徐雪芳总经理亲自接受美国在台协会梅建华处长颁赠奖座，远百也成为本次十家获奖企业中，唯一一家百货业者。（远东百货／王明伦）

#### 25 四川兰丰水泥、四川亚东水泥荣获 成都市百强企业

成都市企业联合会与成都工业经济联合会9月16日公布「2015 成都百强企业」名单，其中，四川兰丰水泥同时进入「成都制造业百强」与「成都民营企业百强」行列；四川亚东水泥亦取得「成都制造业百强」称号，两家公司的贡献均深获肯定。（编辑室辑）

#### 26 湖北亚东水泥获武汉市发改委授予 循环型企业荣誉称号

武汉市发展与改革委员会3月份展开全市重点行业创建循环型企业评选活动，湖北亚东水泥凭借自身在节能环保及发展循环经济方面的良好成效，获颁「循环型企业」荣誉称号，并赢得奖励金十万元。（湖北亚东水泥／程双勇）

#### 27 重庆远东百货同仁获「全国劳动模范」 殊荣

重庆远东百货收银员蒙巧于2012年、2014年「全国收银员职业技能竞赛」中，分获重庆市第一、三名；代表重庆市参加全国赛，更创下历年最佳成绩，其努力不懈的精神获得「全国劳动模范」称号，9月15日于「全国商贸流通服务业劳动模范、先进集体」表彰大会上为公司争光。（重庆远东百货／唐婷）



#### 28 台湾百货第一 SOGO 获环保署「碳标签证书」

太平洋 SOGO 百货于今年9月获环保署核发「百货零售服务」碳足迹标签证书，是台湾第一家正式取得此标签的百货公司，黄晴雯董事长亲自出席9月25日的授证仪式；同时 SOGO 也荣获台湾检验科技公司（SGS）颁发碳足迹、水足迹认证，一日三喜临门，稳坐百货业 CSR 模范生宝座。（太平洋 SOGO 百货／王鹤）

### 29 元智学生「跨界超越竞赛」获优胜奖

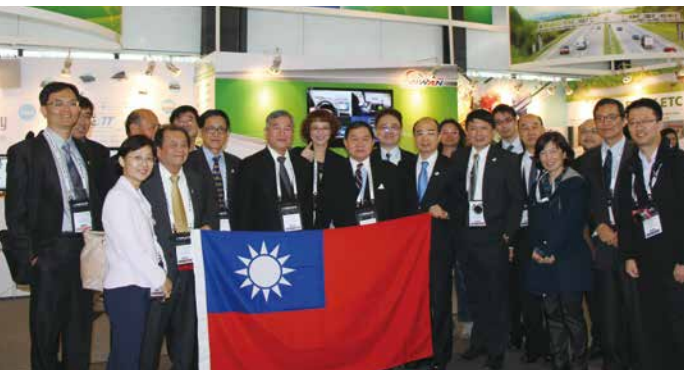
由元智大学工管系陈冠霖、光电系林士桓、资传系陈琪惠与刘易承共同组成的「ZeNT」，以作品「Action Moment 行动时刻」，参加经济部工业局举办的「跨界超越竞赛」，荣获优胜奖佳绩。（元智大学／饶浩文）

### 30 台湾之光再添一道 远通荣获 2015 ITS 世界大会名人堂大奖

远通电收 ETC 荣获「2015 年 ITS 世界大会名人堂大奖—产业成就奖」，远东集团徐旭东董事长 10 月 7 日亲自前往法国波尔多领奖，经济部沈荣津次长也以政府代表身份与会，并率领产官学界一同行销台湾，开创产业出口蓝海新契机。

行政院推动出口策略转型，10 月 5 日正式成立「系统整合推动办公室」，行销台湾优质整体解决方案，电子收费 ETC 即为主要项目之一。此次经济部率领远通电收、宏碁与中研院参加 ITS 世界大会，并举办一场「Taiwan Forum 台湾论坛」，内容包括：台湾 ITS 基础建设与产业发展、从 RFID 到智慧城市、以云端为基础的 ITS 解决方案……等，吸引多国人员参加，澳洲、加拿大、印度、香港及马来西亚皆表达进一步的合作意愿，成果丰硕。

（远通电收／陈世莉）



### 31 元智机械系 PEM 团队

获 2015 海峡两岸大学生创业大赛一等奖

元智大学机械系钟国滨教授带领学生余浚玮、叶佳镇、马嘉庆、谢崇伟、林政隆等人所组成之 PEM 水电解系统团队，于武汉勇夺 2015 年「海峡两岸青年大学生实作型创新创业大赛」一等奖与最佳创意奖殊荣，将入驻湖北（武汉）台湾青年创业孵化器。（元智大学／饶浩文）



### 好康报报

### 32 台北 SOGO 周年庆

两大独家联名品牌来店礼双出击

太平洋 SOGO 百货台北店周年庆将于 11 月 12 日～23 日隆重登场，除了每年必备的优惠商品，今年也特别与日本摄影艺术大师「蜷川实花」及法国彩妆品牌「Les Merveilleuses LADURÉE」跨国合作，推出一系列精美来店礼，并首度针对社群平台的粉丝推出「100 元周年庆消费抵用券兑换活动」，积极拉拢数位族群。（太平洋 SOGO 百货／曹春辉）

### 33 知名时尚服饰品牌 MOMA

进驻 GoHappy 购物网

GoHappy 成为台湾知名时尚服饰品牌 MOMA 唯一合作的网购平台，为庆祝品牌盛大进驻，开幕期间推出多款独家魅力价商品，另加赠时尚配件，未来 MOMA 还将借重 GoHappy 百货零售力量，积极布局 O2O 虚实整合计画。

（亚东电子商务／郭怡瑄）

### 34 远龙不锈钢推出油切便当盒 远东人独享优惠价



远龙不锈钢自创品牌「远近设计」致力带给消费者高质感的不锈钢产品，首波主打「油切便当盒」，其专利油切板能过滤

多余油脂，保存菜色风味，100% 台湾制造与食品级 304 不锈钢材质，让您吃得更安心。目前远近设计已进驻 Yahoo 奇摩超级商城，欢庆开幕全馆免运费且满 800 现折 50，并推出超级优惠组：两入油切便当盒特惠价 749 元，加价 60 元再送 304 不锈钢日式方形筷盒组二双，优惠至 11 月 15 日止。另针对集团同仁，除免费赠送方形筷之外，大宗购买再享优惠价，101 盒以上，每盒只要 330 元，详情请洽远近设计统购联络人李承学先生：(07) 9757988 Ext 112。(远龙不锈钢/李建兴)

### 35 香格里拉台南远东饭店推出 「宠爱悠活三天两夜」住房专案

香格里拉台南远东国际大饭店即日起至 11 月 30 日推出「宠爱悠活三天两夜」住房特惠，凡周日至周五入住，专案价 9999 元起，再享免费升等至豪华阁尊荣客房。专案内容包含：精致早餐、Happy Hour 欢乐时光、Qi Shiseido Salon and Spa 二十分钟疗程……等多项贴心服务，每日限量五间，周六入住需加价 2,000 元（以上价格均需另加 5% 税及 10% 服务费）。更多细节与订房，请洽 (06) 702-8899。(香格里拉台南远东饭店/刘冠吟)

### 36 香格里拉台南远东饭店醉月楼推出 当令限定「安心秋蟹宴」

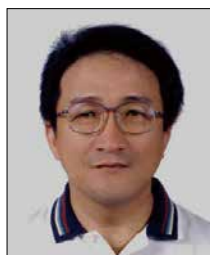
香格里拉台南远东饭店醉月楼 10 月 1 日~ 11 月 15 日为老饕们献上时令限定「安心秋蟹宴」，严选拥有苗栗县政府颁发「产地履历安全认证」的大闸蟹，还有三点蟹、红蟳、青蟹等当季肥腴鲜味，单点每道 130 元起，套餐 1,680 元（需另加收一成服务费），订位专线 (06) 702-8856。(香格里拉台南远东饭店/刘冠吟)

### 37 HAPPY GO 结盟 Agoda 「一网打尽」日本旅游

HAPPY GO 全球服务再下一城，10 月 8 日宣布结盟全球网路订房品牌 Agoda，卡友订房可再累积 HAPPY GO 红利点数。另外，更与远传电信携手强攻日本旅游，凡于日本使用漫游上网服务，不只可累积点数，并能折抵帐单，11 月底前，还有机会抽中 HAPPY GO 点数 10,000 点。(鼎鼎联合行销/彭湘格)

## 人事异动

### 38 远东新世纪高阶主管人事异动



姓名：陈聪敏  
原任：纺织总部纺纱群  
业务部协理  
新任：纺织总部纺纱群  
权任副总经理  
学历：逢甲大学纺织工程  
系学士



姓名：萧振华  
原任：财务处经理  
新任：财务处资深经理  
学历：铭传大学管理科学  
所硕士

经营管理新知

# 颠覆性的挑战—— 不断变化的零售环境之意涵与战略对策

远东零售事业开发规画总部 / 陈倩綾

面对零售市场激烈的竞争环境，实体与虚拟通路界线已然模糊，零售业该如何创新并随时掌握趋势，成为当今最重要的课题。远东集团创新学院（DRIVE Academy）特别邀请台湾零售业重量级人物——前统一超商营运长及85度C执行长、业界尊称「谢老大」的谢健南先生，以「颠覆性的挑战」为主题，与集团零售体系相关公司的长官及同仁分享其三十多年的实战经验。

**谢**老大在 7-11 任职时期，与徐重仁总裁共创台湾最大零售流通次集团，也自国外引进无数如无印良品（Muji）、星巴克咖啡（Starbucks）、酷圣石（Cold Stone）等耳熟能详的品牌。在台湾的零售业上，曾创建无数个第一，包括：统一超商导入第一代 POS 系统、iBon 售票系统、7-net 线上商店、在超商提供热咖啡……等，透过不断的创新与挑战，融合日系零售血统但深耕台湾并遍地开花的 7-11 文化，在台湾零售树立起独特的谢式风格。妙语如珠的他，一开场就从统一超商与远传电信的合作开始讲起。当时他看准台湾电信市场产业规模一年 2,000 亿，推估超商接触顾客频率高过电信通路，只要抢下电信 10% 的市场，就可望大幅提升超商单店成长 20% 以上。保险业亦如此，他主张不与保险业务分食主要生意，改攻一般业务员不太愿意承接的

业务，如旅行平安险与强制险，精准计算之下，也带动每家单店营业额的增加。此次演讲主要分为以下几个主题：

## 零售业面临的挑战

竞争常常来自未曾察觉的时候，当你还来不及反应前，对手很可能已经跑在前面，甚至原本不属于同一竞技场的对手，也会倏然出现在跑道中，与我们竞赛。谢老大举 ATM 装在超商为例，过去银行或邮局都没有将超商视为竞争对手，但当代收业务蓬勃发展，保守估计每天都有二十几亿的现金在超商流通，不断大量补钞及领钞可降低运钞成本。

## 科技导致消费环境的转变

人们拥有更多选择，但希望付出的成本越低越好。他们要求在需要的时间及地点，以自己希望的方式取得需要的产品，并以希望的方式付款。

这是个产品泛滥却缺货的时代，实体或虚





▲谢健南先生(右三)应远东集团创新学院之邀，与集团零售体系长官及同仁们分享多年实战经验。

拟货架上充斥各式产品，但受限于制造、运送、陈列等条件，消费者找不到自己真正想要购买的产品，零售业者必须亲临卖场，了解消费者真正的心声与需求。此外，拜 Social Media 之赐，零售业者可获得更接近事实的消费者情报，以了解顾客隐性的需求，走在顾客前面，提供顾客更好的服务及产品。

科技也改变了人们的购物行为，消费者不再局限于实体通路或网路购物。成立于 1994 年的 Amazon，二十年以来成长速度惊人，依照其每年高成长率推估，最迟至 2024 年，营业额即可望超越实体通路霸王 Walmart。反观 Walmart 因近年成长趋缓，转为积极推展小型店 Neighborhood Market 及 Walmart Express，并减缓设立大型卖场速度以作为因应策略。

### 全通路经营

Omni-Channel：「多通路」加上「一致性」的品牌服务，让消费者不管从哪个管道接触到品牌，都可以取得想要的服务。因此，Walmart 等大型连锁通路开始利用科技，在 App 上新增多项功能，强化顾客购物体验。

1. 店内动线导购，让顾客快速找到购物清单上的商品，节省在货架间找东西的时间。

2. 新增 In-Store Mode，让正在店内消费的顾客可以查询商品条码，取得商品相关资讯

息及店内最即时的促销活动。

3. 顾客即使在家也可以选择最常购物的门市，输入购物清单后，App 会提供该店最即时的商品价格与活动讯息，并替消费者计算清单总价。

### 生态圈的建立

要建立一个健康的生态圈，有赖多方参与，创造共同价值，进而利益共享、永续经营。以日本乐天集团为例，利用集团综效，当季后赛举行时，乐天棒球队胜负成绩成为购物点数是否加倍送的依据。生态圈建立后，即布建国际物流，各国之间的点数皆可互通。

### 社区生活平台——7-11

7-11 成为厝边生活好邻居的平台，举凡：ATM 存提款、代收费用、购买交通票券、台湾独有的网拍取货平台、店到店包裹寄送、彩色列印、代缴规费停车费、收发传真、代收管理费、免费提供热水及微波炉……等，就是要让顾客习惯使用 7-11 的每一项便利服务。2009～2012 年的三年中，7-11 积极将现有店面扩大面积，只净增加 30 几家门市，总面积却较原来增加 24,000 多坪，换算标准门市面积约 800 家门市。客层也由原来的学生及上班族个人，扩大到家庭，年龄层更是向上延伸到老年人口。

最后，谢老大总结零售业成功需具备之三大要素：第一、零售业最重要的能力是商品选择，不是商品开发；第二、透过 Social Media 聆听客户心声；第三、最后一哩 (Last Mile) 客群经营。

上班族必修学分

# 互联网+的生活大爆炸

扬州总部 / 俞赢璇

在互联网的世界里，你会接触到前所未有的层次大集合，粗俗碰撞文雅、肤浅挑战城府、创新冲击传统……尝试，风险不大。

一直很排斥用手机支付的不踏实感，而且觉得一旦与协力厂商支付绑定了金融卡或信用卡，万一手机掉了，可怎么办才好，但事实上自使用手机以来，从来没有遗失的记录。一日，办公行政楼一楼进驻了一部不起眼的自动贩卖机，直觉就是那种投币或塞纸钞可以买饮料的机器，却无意间发现操作说明中有个「声波付」的支付选项，心中一阵狐疑与好奇，难道我讲两句话，饮料就会掉下来？细读后才了解，这是阿里巴巴集团「支付宝」系统的一种支付方式。手机里本就装著始终犹豫未用的「支付宝」App，带著犹豫点开试用，只听手机发出「咻咻咻」的声音，移进接收器，一罐可乐就这么应声而下，紧接著，一条短信随即传到App中，感谢我使用并获得首瓶饮料半价的奖励。这果然是个意义重大的奖励，从此引爆了我对「互联网+」各项新行为模式的尝试。

中国腾讯推出的「微信」，好比境外的

facebook 或 LINE，属于互联网世界的沟通平台，可以建立一个专属于自己的个性化交际网路，集文字、图片、语音及视频的双向/多向传递功能于一身。2013年，刚进入阿里巴巴「微博」的习惯期，自我订定了原创与风格的宗旨后，开始勤于笔耕。后来为配合周边朋友圈渐多改用「微信」，我是在该年3月，携带文风转战，没想到这么一转，成就了自己加入出书作家的行列。一个取名「心书网路」的公众号在2014年中出现。这年头，可以提供个人定制化的服务，就是噱头，就是卖点，甚至就是一种可行的商业模式，一开始我就觉得「心书网路」会成功，因为它可以帮每个「微信友」一圆作家梦。它的「微信书」产品，能将客户原创的每篇微信与图（照）片，以A4或B5的大小，提供数款封面选择，精美的印刷后，装订成独一无二的「孤本」。短短不超过200页的单本，花费近人民币200元，是大陆书店平均书价的7~8倍，但只有这本书的作者是妳，因此，金钱价值完全不是



问题，在个人心目中，能成就「作家」这个头衔，无价。目前我已经是 2013、2014、2015 上半年三本书的作者，生活日记式的微信文字出版，是互联网带来的新体验，书架能摆上一排自己的书，多赞！



生活与工作在扬州，基本不脱长三角经济区，无论上班或公余，都经常搭高铁及大巴旅行。到火车站耗时排队买票是最传统无效率的方式，在各实体网点预购、电脑上网付款预购及到便利店售票机器购取票等新方式，都是在互联网发达后应运而生的多样化管道。现在，只要装好适当的 App，一只手机就能搞定所有以前需要亲力亲为、耗力费时的买票苦差

事。App 的多样管道选择，例如：铁道网站、携程网、微信……等，伴随的是协力厂商支付的配套，可以直接连上网路银行支付，亦可以选择普及率高的支付宝或微信支付，当然还可以刷各银行发行的信用卡。在这股浪潮里，「现金」似乎消失了！从发工资时，自企业银行帐户划转到个人帐户，在后续个人做任何支付时，只要非现金模式，就始终看不到钞票的现身。「无纸化」不知不觉鼓励了消费，可预期的，互联网金融将会是一股推进内需的巨大动力。



另一方面，互联网的超速发展与变形，也让许多工作岗位即将消失。这不是危言耸听，



而是进行式。过去看电影到售票口买票是理所当然，甚至前一两年，我还习惯到戏院门口向黄牛买折扣票，曾几何时，售票的长龙不复见，在柜台买全价票的观众寥寥可数，黄牛也似乎在一夜间销声匿迹，取而代之的是购票 App 平台的快速崛起，戏院大厅林立著各家平台的取票机，随时登录 App 选片、选时段、选位、选票价，完成后线上支付票款，收到确认号码及取票密码后，提早个几分钟临机拿票，即可轻松入场。互联网时代，样样事情都可以「预先完成」，可以有计划的依需求进行，弹指间就解决问题，虽然多了效率，但也失去了传统的趣味。看电影没了早早到场排队的紧张、没了快排到自己却挂出「客满」的扼腕、没了一大群影迷为了一部电影齐聚排队的悲壮。人类在追求快速、便利的同时，似乎没办法阻止某些记忆真正的变成了历史的回忆。

已在市面上退役的微软 MSN、后进崛起的 skype，以及大陆风行的 QQ，都是架在互联网上的沟通应用平台，远东集团也掌握趋势推出了 Ateam。随著 wifi 与 4G 的普及，财务团队的沟通也互联网化，利用微信平台建立起部门群组，在电话语音、电信短信、e-mail 的沟通之外，新增了一项补助或补强的工具。由于电话／短信的传统性，e-mail 又过于正式与局限设备，在手机已是生活必需品的情况下，互联网的沟通方式更为时下普罗大众所接受。一



个微信群是闲散、是及时，是发散、是正式，端着群主与成员的特性及该群的定位／用途而定，例如：重视文字、慎用照片，要求及时回



覆／反应，有空间发表个人意见或建议，禁止使用缺乏意义的现成图案、限制转发资讯的内容……等。企业组

织内成立的电子沟通群基本是强迫式的，群主是组织的领导，不能按个人意愿来决定参加与否，若使用不得法，可能会沦为领导单向宣导的工具。所以，沟通主题的设定、鼓励发言的尺度、议题讨论的风气、反应速度的要求、水准层次的维护等，都成为群组成功的条件。

在互联网的世界里，你会接触到前所未有的层次大集合，粗俗碰撞文雅、肤浅挑战城府、创新冲击传统，如果因此而感到不适应、觉得格格不入，那表示你还没有准备好进入这个世界，或许你愿意停留在既有的舒适圈，让人看起来复古又文艺，但我想，保持传统与初心，科技的应用与可控的敞开自我完全不冲突，尝试，风险不大。



美食网

# 炸物滋味 魅力无法挡

远东百货 / 郑嘉蕙

每次经过夜市或收看美食节目，总是被炸物吸引得口水直流，油炸后的食材，香味无法挡，让人忘记正在减肥，立刻想大口咬下且欲罢不能。11月「美食网」要邀请您来和炸物亲密接触。

许多国家的知名美食都是以「炸物」闻名，日本的天妇罗将食材裹上面衣，炸至酥脆，成为美味无敌的「天ぷら」；南非当地则将食材裹上特制牛奶糊面衣，炸出爽脆不腻的英式风味鱼排，还有台湾本土的炸排骨、韩国酸辣微甜风味的炸鸡……等，每一道都让人一吃上瘾。

「炸物」之所以美味无敌，关键要素在于食材要新鲜、油质要把关，「炸技」更得高超，才能保留食材原味、逼出油脂，再加上脆口面衣的画龙点睛，打造出让人无法抗拒的酥脆口感。



## 宅炸物巧帮手

想在家自己炸出美味，得有料理好帮手。但您可能不知道，其实电锅也可以制作出「炸物」喔！「牛头牌厉害电锅」是市售唯一一款可拆卸式不锈钢电锅，附赠专业蒸笼，无论煎煮炒炸、一锅多菜样样都行，是家庭「煮」妇不能错过的料理小家电。10 人份建议售价 5,600 元，15 人份建议售价 6,500 元，**集团同仁尝鲜价 8 折**。



同样一锅多用的还有融合中华炒锅与平底锅特色的「THERMOS 膳魔师巧用大锅」，无铆钉锅身一体成型，可轻松清洗，不易藏污纳垢，搭配超优质 SUS304 不锈钢美型锅身，导热快速且受热均匀，煎、煮、炒、炸、烘、烤，一锅多用，加上六巧配件组的炸物沥油架，让成品金黄酥脆、鲜嫩多汁，吃起来清爽不油腻。「新一代巧用大锅」32cm + 六巧配件组 + 锅铲建议售价 13,000 元，**超值价 6,999 元**，配合全台百货周年庆活动首 5 日，THERMOS 膳魔师各店柜当日单笔发票金额满 5,000 元，现抵 500 元；满 10,000 元，现抵 1,000 元。当日单笔发票金额满 3,000 元，还加赠「膳魔师欧洲漫游环保购物袋乙只」。



担心炸物沾锅不好处理，不妨运用有深度的不沾锅。法国原装「CRISTEL 虎克威不沾酱锅」采用独家专利 EJCELISS 亚克斯立斯，是一种无毒物质，也是所有不沾涂料中，最耐高温的一种，可达 270 度，也具有最优良的耐化学腐蚀性，质感精致、耐用又不沾粘，是最理想的炸锅。20cm 锅建议售价 6,000 元，**集团同仁独家优惠价 6 折。**

「义厨宝唐彩系列锅具组」为珐琅瓷材质，双把设计符合人体工学，独特 4006 铝合金底座，导热速度快又平均，耐用易洁不沾效果，用油省、减少油烟产生，让您轻松做出道地串炸！28cm 深平底锅、唐彩 18cm 小汤锅建议售价 8,680 元，**集团同仁独家优惠价 4,999 元，加赠聪明盖 x2、烹饪料理 DVDx2，以及烹饪竹筷、轻松煮荷木铲。**（宝庆店「义厨宝」专柜洽询专线（02）2331-5736）

「西华名锅 NEOFLAM 新安妮系列 IH 陶瓷不沾锅」采用最新陶瓷科技，锅具里外均为 ECOLON 专利天然陶瓷原料，不但完全不沾锅，且通过美国 FDA 以及欧盟认证，无毒天然兼健康环保，跟一般市售的铁氟龙不沾锅与化学陶瓷大不相同。28cm 陶瓷炒锅、20cm 陶瓷汤锅建议售价 6,000 元，**集团同仁独家优惠价 2,980 元，加赠 Microban 抗菌砧板（中）乙片。**（Top City 台中大远百「西华名锅」洽询专线（04）3703-1511）



## 百货吃炸物

不想在家 DIY，也可以走一趟远东百货，品尝各式美味炸物！

### 【宝庆店推荐】「名厨」鸡排、鲜虾炸物套餐

以平实的价格、鲜美的食材、精湛的手艺，让您吃到自然鲜甜的美味，丰富口感在舌尖上释放，征服味蕾！建议售价 148 元，**集团同仁独家优惠价 138 元。**洽询专线：B1 楼「名厨」专柜（02）2382-1293。



### 【Mega City 板桥大远百推荐】「温屋」乌龙面店天妇罗

结合虾子、鱼、蔬菜等 10 种食材的天妇罗，以最合理的价格提供给顾客，将热腾腾、酥脆的天妇罗搭配 Q 弹乌龙面一起品尝，口感更丰富。建议售价 29 元～49 元，**集团同仁独家优惠买三送一。**洽询专线：B1 楼「温屋」乌龙面店专柜（02）2964-3926。



### 【板桥中山店推荐】「元定食」海老炸虾丼

炸虾表皮呈现漂亮的金黄色，外酥内软，搭配清爽不油腻的蔬菜，营养更均衡，是大人、小孩都无法抗拒的美味料理。建议售价 318 元，**集团同仁独家免费升级定食，免收服务费**。洽询专线：13 楼「元定食」餐厅（02）2961-8822。



### 【桃园店、新竹大远百推荐】「古拉爵义式餐厅」西西里酥炸拼盘、香草风味炸薯条

酥炸拼盘内含香气十足的中卷与鸡肉，无论淋上柠檬汁或沾取绿芥末酱，都让炸物增添清爽感。香草风味炸薯条是以新鲜马铃薯直接下油锅大火快炸，不管单吃或沾番茄酱、蒜味酱，都是绝佳美味。西西里酥炸拼盘建议售价 130 元，**集团同仁独家优惠价 100 ~ 120 元**；香草风味炸薯条建议售价 80 元，**集团同仁独家优惠 95 折**。洽询专线：「古拉爵义式餐厅」桃园店 4 楼（03）5213572、新竹大远百 12 楼（03）331-6208。



### 【桃园店推荐】「鮭彩」酥炸广岛牡蛎定食

日本进口牡蛎裹上新鲜面糊，搭配黄金玉米酱和沙拉，创造爽口好滋味。建议售价 385 元，**集团同仁独家优惠价 350 元**。洽询专线：9 楼「鮭彩」餐厅（03）336-2099。



### 【Top 台中大远百推荐】「水相」酥炸海鲜拼盘附蔬菜棒

欢乐无限的分享概念，酥脆口感让人忍不住一口接一口，沾上塔塔酱、泰式莎莎酱跟黄芥末沾酱，都能有不同风味。建议售价 2 人份 180 元、4 人份 350 元，**集团同仁独家优惠 9 折**。洽询专线：12 楼「水相」餐厅（04）2252-2826 转 3127。



### 【台南、高雄大远百推荐】「元气咖哩」香草嫩鸡咖哩饭套餐、起司鸡排咖哩饭套餐

香草嫩鸡精选各式进口天然香草独家配方调理，与鸡胸肉腌制三天入味口感外酥内嫩，单吃有淡淡香草味带点义式风情，亦可沾上香甜日式咖哩酱，更添香气。起司鸡排将鸡胸肉切成薄片，再包入安佳起司、精选培根；炸至外皮酥脆后，一口咬下，浓郁的起司满溢而出，份量扎实，物超所值！香草嫩鸡咖哩饭套餐内含：香草嫩鸡咖哩饭、元气小炸蛋1颗、原味奶茶1杯；起司鸡排咖哩饭套餐内含：起司鸡排咖哩饭、日式炸虾一只、柠檬红茶一杯，两款建议售价 200 元，**集团同仁独家优惠价 169 元**。洽询专线：台南大远百 B2 楼（06）208-3573、高雄大远百 11 楼（07）536-0316。



\*備註：欲享「遠東人獨家優惠價」，請出示集團員工識別證，期限至 2015 年 11 月 30 日止。更多優惠，歡迎上遠東人月刊網站 (<http://www.fenc.com/magazine/index.aspx>) 查詢。

美食网

# 金风时节 来一杯自酿葡萄酒

上海远化物流 / 唐涌

夏去秋来，又到葡萄成熟的季节，大串大串的果实从叶缝里垂下，像紫色的水晶，晶莹剔透。关于葡萄酒，我试做了3年，从色泽到口感，成品一年比一年好，本篇特地与大家分享制酒过程中的体验。



以今年制作的红葡萄酒为例，需要的材料包括：

- 1· 新鲜紫葡萄 20 斤
- 2· 块状土冰糖 5 斤
- 3· 25L 玻璃密封罐 1 个
- 4· 封装用葡萄酒瓶 12 只（可用啤酒瓶替代）
- 5· 橡木软木塞若干

需要特别留意的是，葡萄酒的成品与所选葡萄品质密切相关，酿造红葡萄酒时，最好能挑选紫色葡萄，带甜味、水分多更好，这样的成品颜色会非常惊艳，口感也不至于太涩，出酒率高。

制作时，先将成串的葡萄剪下洗净，放在漏篮里沥干水分，最好能将果粒平铺开，让表面的水分自然风干，或者以风扇吹干。接著，再将干爽的葡萄揉碎（捏得越碎越好）放入玻璃存储容器，同时加入碾碎的冰糖，葡萄和糖的比例大约 5:1（以此比例发酵出的酒比较甜，制作时，可视个人喜好增减比例）。记得在葡萄与储罐间保留一定间隙，因为果实发酵后会膨胀，一般来说，25 升的容器可放 20 斤左右的葡萄。

葡萄装入容器后，于瓶口覆盖上 2 层保鲜膜，再以拳头将保鲜膜往瓶里按一按，让保鲜

膜松松的覆盖著，最后以皮筋或绳子将保鲜膜圈住，静置在阴凉处约 20 天。如果不是急著喝，多发酵点时间也没关系，不过，喝之前必须先过滤，这也是做酒的最后一个环节。

过滤的方式，除了「虹吸法」，还有简单可行的「纱布过滤法」。所谓「纱布过滤法」是在过滤之前，先准备一些干净的纱布与容器（葡萄酒瓶或啤酒瓶），将纱布覆盖在容器上，再把发酵后的葡萄酒往纱布上倒。刚开始，流出的葡萄酒非常清澈，通过一层纱布即可直接封存在容器中；不过，渐渐的，葡萄酒会越来

越浑浊，必须过滤 2～3 次才能封存。酒倒完之后，再取出葡萄渣，放在纱布里，手动挤出酒来。这些酒比较浑浊，必须静置 1 天或更多时间，待其慢慢沉淀，再将表层清澈的酒倒入容器中，倒弃最后的沉淀物或废渣即可。

二次发酵的葡萄酒静置 2 个月后，即可启封饮用，只要不受污染，保存一年绝对没问题，甚至放 2、3 年后，还会越来越香醇。不但材料成本便宜，而且不添加任何防腐剂，喝起来更安心喔！您是否已心动，快来行动吧！

---

\*注：自制葡萄酒成本估计参考（以下皆为人民币计价）

1. 葡萄 20 斤 × 3 元/斤 = 60 元
  2. 冰糖 5 斤 × 5 元/斤 = 25 元
  3. 25L 玻璃存酒桶 1 个 = 40 元
  4. 750ML 葡萄酒空瓶 + 橡木塞 1.5 元/套 × 12 套 = 18 元
- 



法律网——台湾地区

# 婚约的效力与解除

远东新世纪／郭奕中

## 【案例】

春娇与男友交往二年，两人订婚并约定一年后结婚。岂料男友于订婚后对春娇的态度渐趋冷淡，不仅不回应春娇的电话及 LINE，甚至避不见面，直到最近才以 LINE 告知春娇无法履行婚约。春娇四方打听，才知男友已和他人结婚。

**问题 1：**春娇可以主张男友的婚姻无效吗？

**问题 2：**春娇要如何解除与男友间婚约？

**问题 3：**春娇可以向男友要回聘金和聘礼吗？

**问题 4：**春娇可以向男友要求精神上的损害赔偿吗？

## 【说明】

### 一、婚约的要件

婚约是当事人预约将来结婚的一种契约，俗称订婚，虽然是一种法律行为，但因为不会产生复杂的权利义务关系，法律并没有严格要求其形式，所以婚约既不需媒妁或仪式，也不用书立证书，更不必赠送聘金或交换礼物，只须符合以下要件，就可以成立：

#### （一）当事人的合意

男女双方当事人必须要有订定婚约的真正意思，而且意思表示互相一致。另外，依照民法第 972 条的规定，婚约应该由男女双方当事人自行订定，所以由父母代子女所订婚约无效。

#### （二）当事人须达一定年龄

为了确保订婚时，双方当事人的身心状态已达到一定条件，民法第 973 条规定，男子须满十七岁，女子须满十五岁者，才可以订定婚约，未达法定年龄所订婚约无效。

#### （三）未满 20 岁的未成年人订婚，必须得到法定代理人的同意

为保护未成年人权益，避免其因思虑不周做成决定，民法第 974 条规定，未成年人订婚应得到法定代理人的同意。

#### （四）当事人须非一定的亲属

参考民法第 983 条「禁止近亲结婚」的规定，与下列亲属，不得订婚：

1. 直系血亲及直系姻亲。
2. 旁系血亲在六亲等以内者，但因收养而成立之四亲等及六亲等旁系血亲，辈分相同者，不在此限。
3. 旁系姻亲在五亲等以内，辈分不相同者。

#### （五）当事人须无配偶。

### 二、婚约的效力

婚约仅是当事人约定将来要结婚，并不因此就发生任何身分上的法律关系，而当事人将来是否依约结婚，亦必须尊重当事人的自由意思，所以民法第 975 条规定，婚约不能够请求强迫履行。

依照民法第 978 条及 979 条规定，婚约当事人若没有法定的解除婚约理由，却违背婚

约，应赔偿他方因此所受损害；损害赔偿的范围包括「财产上的损害」及「精神上的损害」，但请求精神上的损害赔偿，必须以受害人没有过失为要件。另外，需特别注意，上述损害赔偿请求权，因二年间不行使而消灭（参考民法第 979-2 条规定）。

### 三、解除婚约的方法

解除婚约的方式有二种：

#### （一）合意解除

男女双方当事人于订婚后，如因故认为将来无法结婚，可经由双方同意后解除婚约。

#### （二）法定解除

依照民法第 976 条规定，婚约当事人一方，有下列任一种情形时，他方可以解除婚约：

1. 婚约订定后，再与他人订定婚约，或结婚。
2. 故意违背结婚期约。
3. 生死不明已满一年。
4. 有重大不治之病。
5. 有花柳病或其他恶疾。
6. 婚约订定后成为残废。
7. 婚约订定后与人通奸。
8. 婚约订定后徒刑之宣告。
9. 有其他重大事由。

解除婚约，不须向法院起诉请求，只需以意思表示通知他方当事人就可以了，如果事实上不能向他方为解除婚约的意思表示，则不须为意思表示，自得为解除时起，就不受婚约的拘束。

### 四、解除婚约的效力

依照民法第 977 条的规定，解除婚约时，

无过失的一方，可向有过失的他方请求赔偿其因此所受的损害，损害赔偿范围包括「财产上的损害」及「精神上的损害」。另外，依照民法第 979-1 条的规定，因为订定婚约而为赠与者，当婚约无效、解除或撤销时，当事人之一方，得请求他方返还赠与物。但需注意上述损害赔偿请求权及赠与物返还请求权，因二年间不行使而消灭（参考民法第 979-2 条规定）。

### 【解析】

因婚约的性质特殊，当事人将来是否结婚，须尊重其意愿，不能请求强迫履行，因此，案例中，春娇不能诉请法院命男友履行婚约。而男友虽违背婚约另与他人结婚，但其婚姻仍有完全的效力，春娇不能主张该婚姻无效或得撤销。

婚约订定后，一方如另与别人订婚或结婚，他方可以解除婚约。案例中，春娇的男友另娶他人，春娇当然可依法解除婚约。解除婚约不须向法院起诉请求，春娇只需向男友表示解除的意思即可，通常可以存证信函的方式为之。

订婚原本不须赠送对方任何东西，只是依民间习俗，通常会互相赠送聘金及聘礼。这些聘金及聘礼是为了将来履行婚约所为赠与，依民法第 979-1 条规定，因订定婚约而为赠与者，婚约解除时，当事人之一方，得请求他方返还赠与物。春娇若因订婚而赠与男友聘金、聘礼，只要解除婚约，可依法向男友索回。

另外，春娇的男友于订婚后又与她人结婚，为有过失的一方，无过失的春娇在解除婚约时，可请求男友赔偿其因此所受的财产损害及精神损害。

法律网——台湾地区

# 误信劳保黄牛，小心违法吃官司

远东新世纪／吴珊铨

**台**湾劳工保险是一张坚实的社会安全保障网，「生育、伤病、失能、老年及死亡」等 5 大给付提供被保险人或其遗属长期生活照顾。然而，部份民众对于相关法令规定不甚了解，在职灾、罹患重病期间，没时间好好研究表单与规定，或因身体不适带来的无助感，常使以「亲切」、「好人」之姿的「专业」劳保黄牛有机会趁虚而入，让民众误以为遇到生命中的「贵人」。以下是两则因劳保黄牛受害的案例：

## 【案例一】

陈先生因车祸受伤，委托黄牛代办劳保给付申请，黄牛带他到某医院开立诊断书，事后也领到 80 万元的理赔金，陈先生高兴的支付黄牛 3 成佣金。过了 1 年后，陈先生接到劳保局要求他到公立医院复诊的通知，复诊后不久，竟接到法院告知，因涉嫌背信罪及伪造文书遭起诉，但劳保黄牛已不知去向。（截录自 2010-05-30 自由时报：乱找劳保黄牛，理赔不成吃官司）

## 【案例二】

黄君在家中浴室跌倒，导致「第 2 腰椎压迫性骨折」，到医院门诊时，误信劳保黄牛推销有门路，可以领到较多钱，因此透过黄牛出具不实证明，主张自己是在工作中受伤，诈领职业伤害伤病给付。经劳保局发现，黄君真正受伤的原因是在家中跌倒，不是职业伤害，于是核定改按普通伤害办理。黄君除被劳保局收回溢领给付款之外，还必须按照领取的保险给付金额裁处 2 倍罚鍰。（截录自 2015-07-30 聯合新聞網：小心！劳保黄牛就在你身边）

有鉴于此，劳保局特别提醒劳工朋友们，务必小心劳保黄牛。以下是他们的惯用伎俩，教您如何一眼看破黄牛手脚。

**伎俩一：自称「我是合法的执行顾问／理赔代理人，请放心让我代办」**

**事实的真相是……**

黄牛业者成立「企业管理顾问公司」，诱使民众签订代办委托书申领劳保伤病、失能给付等，并要求事成之后抽取三成到五成的佣金；



若民众中途解约或终止契约，黄牛便威胁告上法院，使受害劳工心生恐惧，只好认赔了事。

**伎俩二：谎称「申请给付很复杂，我有保险、法律专业可以帮你」**

事实的真相是……

申请劳保给付的手续其实非常简单，只要索取申请书，并备妥相关文件，透过投保单位（公司、工会），或是劳工自己与家属即可申请。申请时如有任何疑问，可以打电话或直接到劳保局台北总局、各地办事处或投保单位要求协助。

**伎俩三：宣称「申请会受到刁难，很难获准，我有特殊管道，代办马上乔到好」**

事实的真相是……

劳保各项给付审核标准和金额都有法律明文规定，只要符合请领资格，即可依规定给付，没有领更多、或是更快领到的方法，亦不会因为谁来办理而有所不同。黄牛利用部分民众对于保险给付仍有任意拒赔的错误观感，让人信以为真。

**伎俩四：夸口「某某医生我超熟，照我的话做，可以领到更多钱！」**

事实的真相是……

黄牛可能与医师勾结，还要你「配合演出」伪装病情，开立假的诊断书，企图以不法手段诈领保险给付！结果不但领不到钱、被劳保局收回溢领给付款、裁处 2 倍罚鍰外，还会依法请求损害赔偿；如果涉及刑责，更会吃上官司。

倘若不慎已与劳保黄牛签约，劳保局建议可采取下列措施，减轻损害：

**1. 给付送件前：**不要将身分证、印章、存摺交给他人，只要寄发存证信函，并声明不委托办理即可。

**2. 已送件，劳保局未付款前：**

(1) 寄发存证信函、解除或终止契约，声明不委托办理。

(2) 向劳保局提出撤回给付申请。

(3) 另由自己向劳保局提出给付申请。

**3. 劳保局已付款、黄牛提起诉讼要求给付佣金：**向法院主张报酬不合理，请求酌减或免于支付佣金，如有法律谘调需要，可向「财团法人法律扶助基金会」各地分会请求法律协助。

申请劳保给付其实很容易，若有不清楚的地方，劳保局网站 (<http://www.bli.gov.tw/>) 都有表单及填写范例可供参考（网路 e 柜台 > 网路快速服务 > 申请书表索取），或可拨打劳保局服务电话 02-2396-1266 转分机 3222 谘询，亦可直接至台北总局或各县市办事处要求协助。另外，若您遇到劳保黄牛，请拨打检举专线 02-2341-0720，避免其他民众受害！（资料来源：劳动部劳工保险局）



法律网——台湾地区

# 简介「雇用人之侵权责任」

远东新世纪／姚清欣

## 案例简介

小明今年刚退伍，因大环境不佳而觅职不易，于是向亲戚借款购买一辆汽车充当计程车，并靠行加入 A 车行，双方签署「计程车客运业驾驶人自备车辆参与经营契约书」，由小明以 A 车行名义执行载客业务。某日，小明载客途中不慎擦撞小华所骑乘之机车，导致小华摔车倒地，手脚多处擦伤，因双方就车祸赔偿问题无法达成共识，小华乃起诉请求小明及 A 车行连带负损害赔偿赔偿责任。此案例中，小华的主张是否成立？

## 一、民法雇用人侵权责任之规定

民法第 188 条第 1 项规定：「受雇人因执行职务，不法侵害他人之权利者，由雇用人与行为人连带负损害赔偿赔偿责任。但选任受雇人及监督其职务之执行，已尽相当之注意或纵加以相当之注意而仍不免发生损害者，雇用人不负赔偿责任。」依上述规定可知，若受雇人因执行职务加损害于他人者，除非雇用人能证明选任及监督过程无任何过失，否则应与受雇人连

带负损害赔偿赔偿责任。

## 二、A 车行应否对小明之侵权行为负责

（一）最高法院 1997 年度（台上字第 332 号）判决：「按民法第一百八十八条雇用人责任之规定，是为保护被害人而设，故所称之受雇人，应从宽解释，不以事实上有雇佣契约者为限，凡客观上被他人使用，为之服劳务而受其监督者，均系受雇人。」

（二）至于「车行应否就靠行司机之侵权行为负责」？台湾台北地方法院 2012 年度（诉字第 3724 号）判决揭示：「目前在台湾经营交通事业之营利私法人，接受他人靠行（出资人以该经营人之名义购买车辆，并以该经营人名义参加营运），而向该靠行人（出资人）收取费用，以资营运者，比比皆是，此为周知之事实。而靠行之车辆，在外观上既属该交通公司所有，大众又无从分辨该车辆是否他人靠行营运者，只能从外观上判断该车辆属于某交通公司所有，该车辆之司机即是受雇为该交通公

司服劳务，因此，交通公司应负雇用人之责任，方足以保护社会大众之权益。本件被告自承被告○○○与被告○○公司订有台北市计程车客运业驾驶人自备车辆参与经营契约书已如前述，观诸其契约内容即是由被告○○○提供车辆登记被告○○公司并使用其营业车额牌照营业，则被告○○○所驾驶之车辆，外观上即属被告○○公司所有，被告○○○系为被告○○公司服劳务，依上开说明，被告○○公司即为被告○○○之雇用人，自应就被告○○○因执

行驾驶职务不法侵害原告权利之行为，连带负损害赔偿责任。」

### 三、小华之主张是否有理由

综合之前的判决，小明不慎擦撞小华所骑乘之机车，导致小华受伤，从计程车外观上，仅可判断该车为 A 车行所有，小明为 A 车行服劳务，因此 A 车行应负民法第 188 条第 1 项之雇用人侵权责任，小华有理由起诉主张小明与 A 车行应负连带赔偿责任。



保健网

# 原来气喘不只是喘

亚东医院胸腔内科／王秉槐主任

谈到「气喘」，大家心中浮现的可能都是电视或电影里的角色气喘吁吁的模样，还不时得吸气喘药，实际上，气喘病本身的症状及治疗并不单单如此。目前天气逐渐转凉，又到了气喘好发的时节，正好借此机会向大家介绍何谓气喘及气喘的控制与治疗。



亚东医院胸腔内科／王秉槐主任

## 不喘也可能是气喘病

气喘是反覆发作的支气管慢性发炎疾病，会经由外在或内在的刺激因素，如：过敏原、病毒感染、吸菸、天气变化、药物、感染或心理压力等原因刺激呼吸道，加重气管发炎而引起，所以很多气喘病友会有共同疑问：「我不觉得喘，也没听到气管咻咻地叫，为什么是气喘？」其实气喘引起的气管发炎，与一般常见的感冒引起气管发炎有许多类似症状，两者同样会造成咳嗽、胸闷及呼吸不顺。不同的是，气喘所引起的咳嗽常超过两、三周以上，让人觉得感冒好像咳很久，或是常常在天气变化的时候，出现久咳不愈，或是觉得自己老是感冒。

## 明显的夜间咳嗽

此外，常发生夜间咳嗽，或在吸入污染空

气后，出现咳嗽、胸闷或喘鸣情况，也需要到胸腔内科门诊，由医师评估并安排进一步的检查。成人气喘有时不易被发现，尤其年纪大，可能合并心脏疾病、糖尿病、高血压等其他疾病，临床症状容易被混淆。一般而言，确定气喘的诊断，须借助胸部 X 光片排除肺部病变，若胸部 X 光片正常，再安排肺功能检查；若肺功能检查后，发现气管狭窄或气管有过度敏感的情况，就极有可能罹患气喘。

## 气喘须长期规则用药

气喘的药物分成两种，一种是不舒服时使用，用以缓解症状的速效型支气管扩张剂；另一类药物则是用于消除呼吸道发炎反应的抗炎药物，包括：类固醇、白三烯受体拮抗剂等，必须规则地使用。

目前吸入性类固醇是最主要治疗气喘病的药物，可彻底抑制呼吸道发炎反应。不过，吸入性类固醇绝不是在气喘发作、极不舒服时才使用，长期且规则地使用，能够以最低剂量有效控制症状，且长期使用吸入性类固醇并不会出现如：骨质疏松、发胖、月亮脸、水牛肩、青春痘及血糖不稳等副作用，很多病患因为畏惧类固醇的副作用，或是使用这类药物感觉不到立即的效果，索性不用，只在症状发作时使用支气管扩张剂，导致气喘无法获得有效控制，在长期慢性发炎的情形下，支气管结构变形，进而造成肺功能下降，之后再使用同样的药物，自然会觉得愈来愈没效果。

### 自行减药恐复发

有时虽然自己觉得没有任何不舒服，但慢性发炎仍持续进行，此时如果减少药量或用药次数，可能会使原本已经获得控制的病情又再度复发。未来若想再控制下来，可能又要花费数倍于当初的药物才有办法，不仅增加身体不适、药物副作用，又耗费金钱及影响工作。因



此，根据气喘治疗的原则，最好采用阶梯式方法，当气喘能完全控制达二至三个月时，可依照医师指示，减少用药，然后再观察二至三个月之后，再渐次减少用药，以减少疾病的复发。

吸入性药物占气喘药物治疗相当重要的一部分，而且目前口服药物尚无法取代吸入性药物，不过，吸入药物真是五花八门，不会使用吸入性药物或使用技巧不对，使药效无法充分发挥，也是气喘控制不好的常见原因，因此，所有气喘病人都应该学会如何正确使用吸入型药物，老人或小孩如果真的不会使用定量喷雾吸入器，则可以考虑加上吸入辅助舱使用。

### 治疗气喘要控制环境

环境控制是气喘治疗中非常重要的一环，毕竟环境中的因子常会诱发或恶化气喘。有一些容易忽略的危险因子，例如：过敏原或刺激物，普遍存在于日常生活中，不知不觉影响了健康，其中，「尘螨」是台湾最常见的过敏原，以人的皮屑、指甲及毛发为主食，喜好生长于床褥、枕头、地毯、衣服、有毛的玩具或厚重的窗帘。在摄氏 25 度，相对湿度 80% 的环境下生长最好，繁殖也最快，因此台湾相当适合尘螨生长。其他常见的过敏原还包括：蟑螂、霉菌及狗、猫、鸟类等宠物，如能改善居家环境，控制过敏原及刺激物，虽然不能治愈气喘病，仍可改善气喘症状，达到控制气喘病的目的。

若能好好配合医师的医嘱，规律的使用治疗药物，不要任意停药，配合正确使用吸入型药物，并做好环境控制，气喘将不再成为您生活的负担。

财经网

# 「残扶险」填补长照需求缺口

远银保代／刘玟玲

高雄气爆、八仙尘爆、车祸、中风……一切的美好，都在意外或疾病到来的瞬间发生变化。试想，一个幸福的小家庭，某天小孩在上学途中发生意外，导致瘫痪，急需一位全职照顾者，此时，妈妈只好辞去工作，全心照顾孩子的生活起居，但平时双薪家庭光是维持吃穿、车贷、房贷、子女教育金、旅游……等，已是不小负担，现下突然增加一笔庞大的医疗支出，同时又少了一份收入，沉重的经济压力及照顾者身心的疲累，势将严重冲击这个家庭。

有鉴于台湾国民平均寿命延长，总生育率持续下降，尤其自 1993 年开始，台湾已正式迈入联合国世界卫生组织（WHO）所称的「高龄化社会」（65 岁以上老年人口数超过总人口数 7%），预估至 2025 年，老年人口将达 20%，即迈入「超高龄社会」。面临人口快速老化、平均寿命延长，伴随而来的是身心疾病、照顾时间长期化、失能人数不断增多……等问题，未来该如何建构一个财源稳定、完善永续的长照保险制度，以照料失能家庭，减轻社会与家庭之经济压力和照护负荷，亦成为政府刻不容缓的施政目标。为此，立法院特别于 2015 年三读通过，完成「长期照顾服务法」之立法，今年 6 月 4 日，行政院会更通过《长期照顾保险法》草案，预计自 2017 年开始实施，如同我们的第二张全民健保，希望借由全民共同分担风险的方式，让国人获得基本的长期照顾保障。

## 失能的主因？与您想的不一样

依据卫福部最新统计指出，疾病才是造成

身心障碍导致残废失能的主要因素（比例高达 57.4%），而非国人以为的意外与交通事故。相较之下，由疾病造成的失能较意外与交通事故多达约 6 倍，且平均每 7.3 户就有一户家中有身心障碍者，一生中，需要长期照护的时间平均约达 7.3 年，至少需要 500 万元的医疗照护费用；另一方面，超过八成的照顾者因长期压力与劳累过度而有忧郁倾向，为了不让自己或别人成为「隐形病人」，及早为自己与家人做好完善规画是面对长照需求的第一步。

目前市面上的失能照护保险可分为三大类，分别为：传统型长期照顾险（长照险）、特定伤病险（类长照险）、残废扶助保险（残扶险）；其中「残扶险」是被保险人因疾病或意外，造成 1~11 级残废，由保险公司提供残废保险金给付的险种，在理赔上，较传统型长照险认定明确，保户较易获得理赔；而在保费上，亦较传统型长照险保费低廉，因此，更能补足老年照护的费用支出，尤其趁年轻及早准备好残扶险，保费愈便宜。

	残扶险	類长照险	长照险
保障范围	意外或疾病导致残废	承保之特定伤病(如中风、昏迷、严重头部创伤、阿兹海默、帕金森氏症、類风湿性关节炎……等)	1. 生理功能障碍,以食、衣、住、行、浴、厕,六项中达三项完全无法自理 2. 认知功能障碍,器质性失能(如失智)
保费	较长照险低	较长照险低	相对较高
优势	残废理赔标准明确	疾病范围明确	保障涵盖老化及意外失能风险
劣势	失智等级不一定符合残废	老化时,失能即不在保障内,亦无保障意外导致残废之失能	理赔不易,判定方式较复杂,癌症等重病需照料亦不在理赔范围内
人生阶段与财富能力之合适险种	刚出生、新鲜人、新婚、有小孩等经济预算有限者优先	有家族病史者优先	财富能力较优渥者

## 五大重点，教您如何挑选适合自己的残扶险

1.「残扶金理赔范围」：理赔范围最好能涵盖意外和疾病，避免疾病失能无法理赔。

2.「残扶金给付项目」：包含残废扶助金、残废关怀金、生活扶助金……等，理赔项目不嫌多。

3.「残扶金给付频率」：可选择每年或每月给付，不过，每月给付的方式较易控制财务，不致有断炊之虞。

4.「残扶金给付期间」：最高可给付几年或几个月，整体而言，总残扶金愈高愈有利。

5.「残扶险有无身故保险金」：国人投保多期待还本，残扶险亦有可领回与不可领回之设计，应视自身需求选择。

也许您会问：「有了长期照顾保险，还需要额外投保吗？」让我们回想 1995 年实施全民健保后，虽然为多数人带来福音，但也由于健保反映出医疗保障之不足，反而让国人更加

重视健康险；随著工作型态转变、食品不安全、饮食不正常、缺乏运动……等因素，都让三高、癌症、脑中风、慢性病、失智等易导致失能之疾病愈来愈年轻化且逐年增加，远银保代建议消费者，未来若想轻松退休，请先备足三宝：退休金（年金险）、医疗保险金（健康险）、长照保险金（残扶险），才毋须担忧因老化、疾病或意外导致失能而需要他人长期照护，也不会成为家人的负担，还能让自己拥有完善的医疗品质，维持良好的退休生活品质，许自己与家人一个安心的未来。

## 【贴心小叮咛】

若您对相关保险产品想做更进一步的了解，请洽远东商银各分行。若对本文内容有任何疑问、或关系企业各公司需要保险说明会（建议参与人数 20 人以上），欢迎洽询远银保代服务热线 (02)7725-2777，我们将竭诚为您服务。

科技网

# 裕勤科技再创新 ParkPay 多元汽车付款登上云端

裕勤科技 / 吴玲瑜

从LINE的成功，到UBER的风行，我们看见新科技应用对于消费者行为改变的速度已经超乎过去想像，在这波科技浪潮中，企业若是未能找出新定位，即使没有错误，仍可能被时代淘汰，nokia就是一个最好的案例。

裕勤科技在过去三年间，并未因协助远通电收完成推动 eTag 电子收费而停下创新研发的脚步，反而持续构思 eTag 的衍生应用，希望能对集团与一般消费者的生活带来更大的质变与演进。为此，裕勤科技整合 eTag 与车用相关服务，透过集团内鼎鼎企管（DDMC）的云端技术与 App 应用，成功规划出一套完整的服务平台，而集团内的零售产业与 HappyGo、HappyCash 也可为此服务平台提供最佳生态系统（Ecosystem）与产业供应链。

裕勤科技选择的切入点是提供 eTag 车主的服务，随著互联网乘车服务的普及，以及车联网、车载电子设备蓬勃的发展，云端汽车服务已经成为投资人最看好的下一块网路应用大饼。然而，再怎么到位的车联网应用，甚至是无人驾驶技术，最终仍要解决车主使用汽车服

务后的付款问题（如：停车、取车、洗车、保养等）。为满足此一需求，专攻 eTag 行动物联网的裕勤科技，乃因应产业趋势，推出 eTag 衍生应用之「ParkPay」多元汽车付款服务云平台。

不同于其他方案需要车主加装额外的认证设备，ParkPay 主打已经装设 eTag 的 800 万辆车主，提供基于 eTag 车辆辨识技术的多元汽车付款服务，让车主在用车之余，还能照顾其「食衣住行育乐」等消费行为。

以现有技术而言，ParkPay 可以完全实现 eTag 的进出认证车辆辨识、车主对应、自动扣款等三合一「一条龙」之汽车服务。配合现行法令要求，服务上线初期，将先采取「eTag 辨识」、「App 付款」的方式运营，由于此汽车服务云平台不需要透过远通电收，因此没有



个资交换的争议，同时实现了行动物联网创新应用的服务做法，对于消费行为的便利性是一大福音。

一旦 ParkPay 服务上线，车主只要在 App 上完成会员注册，即可驶入任一合作停车场，不需摇下车窗取代币，在 eTag 认证后，栅栏便会自动开启，同时也避免取车时找不到停车代币的窘境。离场前，车主只需要拿出手机，打开 App，便能快速完成线上付费缴款，不但可以整合车主的电子钱包，由车主决定使用何种支付工具进行自动扣款，还可整合百货业者提供的消费折抵服务。

ParkPay 是 eTag 的衍生服务，支援多种线上付款机制，包含：电子钱包、储值卡线上扣款、远东集团 HappyGo 点数折抵、Happy Cash，以及信用卡线上支付等工具，且提供银行信用卡红利点数与权益自动化折抵功能，优惠都在 App 上直接呈现，方便车主使用。通过「ParkPay」的云平台自动演算，车主在百货商场或合作商家的消费金额，搭配停车资费计算方式，将自动于缴费时折抵消费点数，为车主实现优惠停车，且完全无纸化的服务。

未来，ParkPay 还将逐步从停车业务，一路整合百货商场、汽车美容、汽车保修等服务，成为一条龙式的移动消费金融平台，并在广大的会员基础上，透过 App 应用落实行动车联网概念，择机推出电子商务与其他生活便利服务。后续阶段也将结合 QRcode，实现更多元

化的付费机制，只要车主开车可达的地方，无论上班、逛百货、看电影、前往游乐场，甚至洗衣服、做 SPA，都能享受 ParkPay 提供的即时讯息与付款服务。

裕勤科技初期将以远东集团旗下企业服务为起点，之后则透过云平台模式，广邀汽车服务产业加入，共享 800 万辆车主商机。第一波先以裕勤科技的 eParking 合作企业停车场为主，提供临时停车收费与月租服务缴费等自动化服务；进一步再以停车场为核心，提出停车场周边商家服务整合的计画，例如停车消费折抵功能，也就是将 HappyGo、HappyCash、信用卡红利折抵等多元消费优惠，以 ParkPay 服务提供给车主，同时针对停车场周边商圈进行服务生态系统（Ecosystem）的串联。ParkPay 已把 eTag 的衍生停车服务从典型的智慧运输（ITS）层面，提升至更先进的智慧行动服务（IMS）层面，为全方位智慧生活迈进一大步。



# 戏里人生

远纺工业（上海）／赵文

**第**一次看到古装戏，约是在六、七岁左右，当时是《白虎堂》与《逼上梁山》两个折子戏，剧场里座无虚席，观众的骚动显示，这出戏不同于以往，后来我才知道，原来那是十几年来第一次古装戏演出。随著锣鼓响起，剧场骤然安静，人物仅只亮相，便赢得喝彩满堂。而我，不似大人们激动，只是呆呆地对于舞台上的一切感到惊奇。

在那之前看到的舞台，都是现代生活的表现，虽然夸张了点，但基本上算是写实。男女主角必定浓眉大眼，一脸正气，有勇有谋，战无不胜；台词虽然戏剧化，用的都是现代语言；场景该有树有树，该有田有田，喝水就端起茶缸，睡觉就必然有床。可眼前的古装戏却仅有一桌两椅，人物脸上浓墨重彩被勾画得像个调色板，穿著奇奇怪怪的服装，动作夸张至极，却也让我看懂了舞台上演的是什么。

后来看多了，竟然喜欢上了。因为除去情节内容，古装戏里还有许多人感到神奇的事。看著戏里的女子身穿锦缎，摇曳多姿，浓彩下的眼神顾盼流萤，让我对于旦角头上的亮晶晶贴片艳羡不已，有时还会偷偷搭著门帘布甩水

袖。最喜欢刀马旦，因为戏里的刀马旦多拥有绝世武功，既美又威风，最爱看她在旌旗下受众人簇拥，念白时甩甩直鸡翎，说不出的骄傲和得意。

渐渐的，我开始体会出戏的精妙。一出戏，场景全靠想像，在角色的引导下任意转换，轻松写意，挥洒自如，手指枝头花开，眼望天空月明。刚在厅堂受的母训，出门转个圈就来到校军场；点兵结束，进去再出来就已然千山飞跃到了边关，两边主将和士兵来来回回伫列穿插，配以密集的锣鼓声，便是千军万马在厮杀了。几句念白就能划出前世今生，大跨度时空转换信手拈来，细腻处也能极尽渲染。只一个情绪变化，咿咿呀呀表达肝肠寸断，水袖翻舞代表受惊惶恐，武生要甩动发髻来呈现被人陷害时无比的痛苦，配以琴鼓，任谁都能懂角色的心情。

孩提时代，戏台是我的历史老师，借此知道很多人物和故事，也相信古代人真如戏里那般生活，甚至会为长髯的关公考虑如何吃饭的细节问题。后来学习历史，才知戏台上的人未必都是历史人物，即便是，也未必真如戏里上

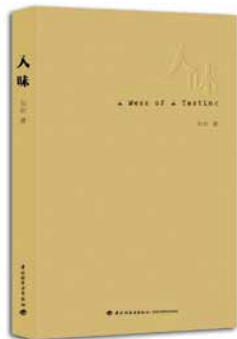
演的那样。人们不过是借由戏剧，将自己的喜好爱憎通过角色表现出来而已。不光情节设定如此，还要在人物的脸上画出明确的标志来区隔他们，因此，忠义的人总是一张红脸，奸诈之人就只能白脸。长大后，虽然心里知道，历史上的曹操是政治家、军事家且文采出众，脑海里终究无法抹去他奸诈的形象。

时光飞逝，如今，难得看戏，即便偶尔看，也不再如从前般心境。戏里的角色依然过著他们的人生，美好的愿望总能实现，就像正义总能战胜邪恶，有情人终成眷属，善举终得有善报。只是我知道，再绚丽的舞台也终究有落幕的时候，戏总归是戏，不能太当真。



# 味道 —— 《入味》一书读后

华煦供热 / 郭延山



一个人的味蕾，就像一位妙龄少女。味蕾对于味道的辨识，正如少女对于初恋的怀念。酸、甜、苦、辣、咸，尽管经过时光的流逝，那份味道依旧留存在记忆中。

## 妈妈的味道——猪血豆腐

家，是一个人最原始的渴望，尤其妈妈的味道更是令人难忘。在家里，妈妈总是温情的看著身边的孩子；在异乡，妈妈总是絮叨著赶紧回家，给你做好吃的。

渐凉的初秋，天还未全亮，妈妈便赶个大早前往集市，采买新鲜的猪血和老字号的小磨豆腐。凡是乡下长大的孩子都有亲眼见过殺猪的经验，在殺猪人熟练的刀法下，新鲜的猪血夹杂著阵阵热气，汨汨的流入事先准备好的盆中。微凉的天气里，猪血渐渐凝结成块，只有趁著大早，才能买到最新鲜的猪血。而豆腐必定要小磨的豆腐才好吃，有别于电动打磨的设备，小磨豆腐必须靠著人工以手动的石磨细细磨就，豆腐最终成功与否，取决于老师傅的点卤幻化。正因为工艺复杂、过程要求较高，每日产出量有限，因此也要特别起早才能买到。

猪血豆腐的烹制方法并不复杂，只要将猪血、豆腐切成小块，先以川烫的方式除去猪血的血腥味和豆腐的豆腥味，再将姜丝和葱段煸出香味（也可以加入一点红色尖椒）后，烩入

猪血和豆腐翻炒片刻，加水淹过食材，再煮上7~8分钟，佐以适量的盐调味即可。

我偷偷用手捏了一块热气腾腾的猪血豆腐送进嘴里，妈妈见状，假意的拍了拍我的头，笑骂：「馋怂」（家乡话，「馋鬼」的意思）。抬头的一瞬间，与母亲微笑的双目对视，看到的是满满的幸福。原来，我还是从前那个小屁孩，深深依恋著母亲。

## 爸爸的味道——清炖肉圆

爸爸平时比较忙，日常烧菜做饭都由妈妈一手包办，但那个年代的男人有别于现代，厨艺还是有两把刷子的，关键时刻才小露身手。有时爸爸兴致一来，围起围裙，微微一撇嘴，拿起勺就好似饭店的大厨。

淮扬菜的三头宴里，有一道著名的「清炖狮子头」，嫩而不破，入口肥而不腻，鲜而不过。经过民间的烹制工艺简化，虽然达不到最佳口感，但在平常家宴中也算是排在前几位的。

除夕之日，爸爸会将精选的五花肉（夏季「肥四瘦六」、冬季「肥六瘦四」），刀起丁成，

再手持双刀，将之剁烂成泥。相较于电动绞肉机，手剁成泥的五花肉更能保存肉质的纤维，在成品最终成形上，能发挥至关重要的作用。接著，取适量葱、姜，剁成泥混入肉中，再加少许盐，充分搅拌，打上劲后，静置 30 分钟。另一方面，将砂锅上灶，置温水，开小火，取大肉泥以掌心搓成圆球状，轻轻放入砂锅中。温水小火可防止热水过于沸腾翻滚，导致肉圆破形，而为保留食物的美味，下料完毕后必须加盖，持续以小火慢炖 3~4 小时，起锅前，再加入少许盐、天然调味料，以及川烫后的菜心，待其入味，即可上桌。

煨炖 4 个小时之后，鲜美的肉质已与汤汁融为一体。「砵子（家乡话，「肉圆」的意思），上桌了！一人最多吃一个哦！」爸爸得意的宣布。「爸，新年快乐！咱爷俩走一个！（家乡话，「喝一杯」的意思）」

### 我的味道——红烧鳊鱼

虽然算不上是个吃货，但对于吃，我多少还是有点追求。或许正是这点追求，拿手小菜还是能够做上几道，不至于看著锅碗瓢盆没有饭吃。另一方面，也为了培养女儿对父亲的崇拜感，偶尔休息日，我也会亲自下厨，毕竟留住「小情人」的心，先要「俘虏」她的胃。

「爸爸，今天我们吃什么啊？」巴唧著嘴的小人问我。

「做你最爱吃的红烧鳊鱼。」

牵起她的小手，我们来到菜市场，询了老板价格后，选定一条 1 斤半的鳊鱼。老板的服务到位，顺便帮我们将鳊鱼破肚清肠的准备妥当。

返家后，趁鲜，我将鱼洗净沥干，再将葱、姜、蒜切段、切片备用。起油锅，趁锅 8 分热时，将鱼轻滑入锅，煎黄两面，紧接著放入葱、姜、少许老抽、几瓣蒜片，再加水盖过鱼身，并匀撒 2 匙白糖。待大火烧开，转小火焖煮 20 分钟，最后再开大火，微收汤汁。盛盘上桌前，顺手甩上青绿蒜叶丁以点缀。

红亮透光的汤汁，伴随著肉嫩爽滑的鱼肉。「小情人」安稳的坐在餐桌前，咸甜的口味正合她意，甚至比平时多吃了半碗饭。摸摸圆圆的小肚子，她竖起大拇指：「爸爸做的红烧鳊鱼最好吃了！」

### 味道的含义

旅行时，怀著猎奇的心，品尝当地的美食，感受不同的味道，能丰富自己对于味道的体会。但是，有一种味道绝对不可取代，不管单身，或是携家带眷，漂泊异乡的游子对于家的味道始终无比依赖，永远眷恋渴望。因为，味道也是一种情感。不一样的食材，不一样的烹制技巧，只要加入了情感，就是你最想要的味道。

\*注\*

《入味》，作者为左壮，由中国轻工业出版社于 2014 年 06 月出版。作者尝试从异文化学者的视角，描绘世界各地华人的饮食文化：从青海到上海；从加拿大洛基山到内蒙大草原；从古罗马到今日纽约；甚至从西雅图富豪到贵州山区平民百姓；从中国传奇「杂碎」到哥本哈根迷幻「野间」……等，将人性、自然、厨艺烩为一炉，堪称世界美食学的拓荒之作。

海天游踪

# 东极岛之行

远化物流（苏州）／高红岩

听到东极岛，脑海中第一个联想到韩寒的《后会无期》，这是一部让我觉得很累的电影，片中演员们不断奔波赶路，不知什么时候才是个头；所以当老婆提出要到东极岛时，我第一时间拒绝了，但是受不了她的软磨硬泡，最后还是答应了，心里暗自告诉自己，就当是陪她去逛街吧！

经过几番折腾，我们在7月19日登上船，前往东极岛四大岛屿之一的庙子湖岛，也就是东极岛镇政府所在地。刚开始，海水还是浑浊得发黄，但随著船越往深处走，海水越蓝，到了远海时，突然出现一条蓝色和黄色的分界线。有人说，从水的颜色可以看出海域的深浅，水浅的地方，颜色较浑浊，较深的海域，颜色则偏蓝，看著船外的风景，四周开始传出各种拍照的声音，我也情不自禁地拿出手机拍摄，不知道是因为海的壮美还是船上激动的氛围，心里突然对东极岛有了一丝期待。



庙子湖岛的形状像一个倒过来又向右倾斜的U字形，正中间是港湾。我们一上岸，立刻看到码头上大大的「东极」两字，许多电瓶车、摩托车、机动三轮车……等穿梭在游客间，显得杂乱无章，心中不禁有点儿失望。

这天落脚的旅社名为「海之阁」，楼下是一个渔民画展厅。渔民画为东极岛的特色，也是东极岛原生态的艺术珍品，因此一踏上岛，就可以看见四处挂著渔民画。寻找客栈的时候，也是先发现了渔民画展厅，才看到住宿的地方。



当时展览厅还开著门，我们在里面逛了一圈，还买了一套特色小杯垫做为纪念。

晚饭后，约了几位同伴，打算为明天的景点先探探路。循著小道往山上走，突然，一个同伴惊呼：「哇，好漂亮！」顺著他的指示，我们一起看向远方的美景，纷纷拿出相机狂拍，只可惜，无论怎么拍，都无法完整留住这份美。继续向上行不久，却发现已经没了路灯，为了安全起见，只好原路折返，碰巧遇见几位当地村民正在闲聊乘凉，于是上前问了其中一位老人，老人热情的建议我们，可以顺著旅社前的路上山，先到东极亭观日出，再看山脊上《后会无期》中被炸掉的房子，然后探访烈士陵园与号称东极自由男神的财伯公雕像，最后再由这里下山。老人还教我们，凌晨三、四点钟先观察天上是否有星星，如果有，就代表当天会有漂亮的日出。谢过老人后，我们放心的回旅社先行休息。

清晨时分，闹铃响起，我快步走到阳台，发现天空好多星星，心中一喜，赶紧洗漱，摸黑上路。半个多小时后，顺利到达目的地，此

时山上已有一对情侣，渐渐的，人越来越多，天色也越来越亮。当东方黑绒般的天幕被第一束光划开，就像锋利的宝剑将海天一色横劈开来，为海天划了一道泾渭分明的分界线。海面上，雾气缭绕宛如仙境，紧接著，分界线上有一抹橘红渐渐变动，随著它越来越亮，周围的惊呼声与欢呼声也此起彼伏，直到一轮红日从云海中腾越而起，壮观的场面让大夥儿投入了不少胶卷。

走在山脊的小路上，我们向倒U型的左面终点走去，那里是自由男神财伯公的雕像。一路上没遇到人，因此得以尽情地撒欢跑跳、忘我的拍照。

东极岛之行后，我又去了一个景点，却不觉得那是自然美景，反像是经过人工雕琢，让人敞不开心。回想当时在船上一望无际的大海、岸边汹涌的海浪打著节拍冲天而起，世间纷扰瞬间散灭，才让人有「该看看」、「想静静」之叹。我知道，接下来暂时不会去旅行，希望让最美的风景停留在记忆的前端，久一点，再久一点……

# 「远东人开讲」：秀出你的惜水行动

编辑室辑

极端气候造成全球干旱、豪雨灾情频传，也让水资源的问题逐渐受到重视。本期特别邀请海内外的远东人分享生活中的惜水好方法，让我们一起用具体行动关爱这片土地！

## 【一】

身边常发现许多浪费水的现象，例如：刷牙不关水龙头、涂肥皂时，任凭水不断流、使用过量的水洗车、直接以干净的水冲洗道路，甚至有些小朋友们喜欢打水仗……等。其实，水是生命的源泉，假如人类不珍惜水资源，地球上的最后一滴水将是人类的眼泪。那么，我们应该如何节约水资源呢？

1. 洗衣时，投放适量的洗涤剂，以减少用水量，洗完衣服的水还可以冲马桶。

2. 洗浴时，采间断放水淋浴，搓洗时先关水，避免过长时间冲淋。若采盆浴，则可将废水用于洗衣、洗车、冲洗厕所、拖地等。

3. 清洗餐具时，先用纸擦除油污，并且适当控制水龙头出水量。

4. 洗车时，以水桶取代水管，并尽量使用洗涤水、洗衣水洗车；此外，也可使用节水喷雾水枪冲洗，或利用机械自动洗车。洗车水处理后，可再回圈使用。（四川亚东水泥／尹华顺）

## 【二】

1. 树立惜水意识，水龙头随开随关，并在出门前、临睡前，仔细检查水龙头有无漏水。

2. 一水多用，例如，洗脸水可用来洗脚、养鱼的水可用来浇花、煮过面条的水用来洗碗筷……等。

3. 尽量手洗衣服，少用机洗，或是集中脏衣服一起洗。

4. 定期检查马桶是否漏水，如果漏水应尽快维修。

5. 洗澡时，可以顺手洗好小件衣服。（亚东工业（苏州）／张兰海）

## 【三】

台湾水价较其他国家相对便宜，导致国人时有浪费水的坏习惯。由于曾受漏水之害，导致水费帐单暴增万元的惨痛经验，我深刻体验省水、惜水的重要性，经常检查家中马桶、水龙头，以免水资源在不知不觉中流失了。

除此之外，我也会在马桶水箱放进宝特



瓶，减少冲水量；冲澡时，顺便将要洗的球鞋、肮脏抹布冲一冲……等。也许省下的水费不多，但是为了环保，也为了让下一代还有干净的水源使用，大家应该认真展开行动。（远传电信／宋子乔）

#### 【四】

一支漏水的水龙头，一个月会浪费 1~6 升的水；一座漏水的马桶，一个月要浪费 3~25 升的水，为了珍惜每一滴水，特别与大家分享我的节水小妙招：

1. 洗手、洗脸时，以水盆接水，用毕的水拿来冲厕所。

2. 马桶水箱中，放入装满水的 500 毫升水瓶或是一块砖头，以减少每次冲水的用水量。

3. 洗米水可用来洗碗、冲厕所和浇灌花草，尤其洗碗时，更具去油效果。（上海远资资讯技术／田源）

#### 【五】

小时候，乡下水资源匮乏，因此熟知各项节水措施。例如，洗澡时，热水流出前的冷水可先储存，转给妈妈洗衣服用；而为了缩短等候热水的时间，全家总是密集的轮流淋浴，像接龙游戏般。洗澡后，底下水盆储的水还可用来拖地。其实省水很简单，若能全家一起施行，就能发挥加乘效果。（远东商银／Fanny）

#### 【六】

水是延续生命的重要资源，因此在日常生活中，要以「有水当思无水之苦」的态度来珍

惜水资源，培养良好的用水习惯，例如：

1. 安装省水装置（如马桶、水龙头等），若发现滴漏水情况，应立即维修或更换。

2. 使用过的废水可用来灌溉或清洗环境，但要注意卫生，以免变成登革热的温床。

3. 改变生活习惯，尽可能以淋浴代替盆浴。（元智大学／吕韦蓓）

#### 【七】

以下与大家分享我的节水方式：

1. 刷牙时，用杯子接水，不要一面刷洗，一面让水龙头放水。

2. 洗衣时，提前浸泡衣物，较容易洗去脏污。若是手洗衣服，只要漂清三次即可，并在每次漂洗完后，尽可能先将衣物拧干，再放清水。机洗衣服则可根据份量，选择不同的水位和清洗次数，从而达到节水的目的。

3. 淋浴时，先将身体淋湿，再全身涂肥皂搓洗，不要单独洗头、洗上身、洗下身和脚，并且应抓紧时间，迅速行动。

4. 洗碗时，若油污较多，可加入少量热水，以加速洗净。（黄冈亚东水泥／刘利君）

#### 【八】

以下是我个人的节水方法，供大家参考：

1. 存积雨水，静置后可取上层作为生活用水。

2. 将洗菜水用于拖地、洗抹布，用完的水静置后，取上层水还可再次用来拖地、洗抹布，如果水中有难除杂质，则可以拿来冲厕所。（亚东工业苏州／丛扬）

# Q u i z 有奖征答

看完这一期的月刊，相信大家对于集团的动态与大环境的变化又有了一层更深的了解。咱们「有奖征答」单元就要考考大家对于月刊内容的记忆力喽！什么？你已经忘记答案是什么了？没关系，每道题目后面都有小小的提示，聪明的您一定很快就能找到答案！



好消息！即日起，参加「有奖征答」更方便罗，只要以手机扫描右上方的QR Code，即可轻松填答抽大奖！

## 本期题目

- 下列何者是远东新世纪于 2015 TITAS 展出之产品？【封面故事 · 2015 TITAS 迎接智慧穿戴新世纪】
  - 可用来测量心跳，并透过通讯科技进行远端居家照护的「FERMI®SMART 发光软性材质」
  - 在没有光源的环境下，还能持续发光约 90 分钟的「智慧型织物用电激发光布膜」
  - 能防止晒黑、紫外线伤害的 Anti-NIR™ 凉感纱
  - 以上皆是
- 下列关于东联化学创新进化之叙述，何者为是？【封面故事 · 创新研发、灵活布局 东联化学全面出击】
  - 东联持续开发各种特用化学品，提高产品附加价值
  - 东联林园厂环氧乙烷（EO）产能扩产 50%，以满足下游特用化学品之生产需求
  - 今年东联再投资兴建一座新气体厂，让获利更多角化
  - 以上皆是
- 关于气喘之叙述，下列何者为非？【生活情报 · 保健网】
  - 吸入性类固醇只能在气喘发作时使用，平日不得使用
  - 气喘也可能造成咳嗽、胸闷及呼吸不顺等症状
  - 气喘所引起的咳嗽常超过两、三周以上
  - 速效型支气管扩张剂可缓解气喘症状
- 关于劳保给付申请，下列叙述何者为非？【生活情报 · 法律网】
  - 黄牛业者通常会成立「企业管理顾问公司」，诱使民众签订代办委托书
  - 劳工若与劳保黄牛联手诈领给付，无须负担法律责任
  - 只要索取申请书，并备妥相关文件，即可透过投保单位或是自行申请劳保给付
  - 劳保各项给付标准和金额都有明文规定，符合资格即可给付

## 参加办法

请剪下 303 期第 48 页答案栏部份（原寸影印亦可），填妥姓名、单位、联络地址及答案，于十一月十五日前掷回「台北市敦化南路二段 207 号 36 楼」远东人月刊编辑室（每人以一张为限），只要答案正确即可参加抽奖，本期奖品为面额 300 元之远东集团四合一礼券。编辑室将于次月月刊中公布得奖名单。

### 远东人月刊 303 期有奖征答

姓名：  
单位：  
联络地址：

答案：1. ( ) 2. ( ) 3. ( ) 4. ( )

## 302 期有奖征答得奖名单揭晓

单位	姓名	单位	姓名	单位	姓名
远传电信	王*	远东先进纤维	林*座	亚东证券双和公司	孙*兰
远东商银	陈*芬	远东联合诊所	王*羲	亚东石化观音厂	刘*伟
鼎鼎企管	吴*珊	远东新观音厂	郑*萍	远东新世纪研究所	陈*颖
远百新竹店	田*涵	鼎鼎联合行销	何*蓁	爱买南雅店	林*儒
亚东医院	陈*铃	湖北亚东水泥	涂*	亚泥新竹厂	庄*勋

恭喜上列幸运儿分别得到面额 300 元的远东集团四合一礼券！





- ① 远东新世纪公司 9 月 11 日应中华奥会之邀，参加「2015 国际运动与环境研讨会」，由黄全亿协理（右）代表，以「世界杯冠军——台湾制造的宝特瓶足球衣」为题，与会众分享远东新世纪公司在环保研发的多项成果。
- ② city'super 10 月份推出「西班牙狂飨曲」活动，网罗一系列经典美味食材，刘朝雄营运长（左）与西班牙商务办事处秘书长（右）均特别出席 9 月 29 日的记者会，和民众分享西班牙美食盛宴。
- ③ 台南大远百首次跨越曾文溪到新营举办周年庆特卖会，并结合各家厂商，将服饰与包包等用品捐赠予北区家扶中心进行公益义卖。
- ④ 台中大远百 9 月 23 日举行誓师大会，工作同仁装扮成迷彩兵，宣示力拼周年庆档期 25 亿目标，并从百货延伸到各大商圈跑街造势，吸引民众围观拍照。
- ⑤ 远东新世纪新埔化纤厂「爱心服务社」于 8 月下旬再次举办文山社区及文山国小扫街活动，共有 42 位厂内志工参与盛会，希望借此唤起居民对环境清洁保育的重视，进而缔造企业与社区的双赢模式。

遠東 **FET**  
underwear

台灣內衣領導品牌



# TopHeat<sup>+</sup>

## 超熱感磨毛發熱衣

保暖限定價 (週年慶期間, 另有優惠!)

# 2件 \$1,900

遠東獨家專利 唯一長纖吸濕放濕發熱紗 台灣搶先上市!

全省百貨專櫃 / 遠紡門市

台北 SOGO忠孝店 7F 02-77112648  
台北 SOGO天母店 5F 02-77367586  
台北 統一阪急百貨 5F 02-77370789  
台北 遠東百貨賣慶店 7F 02-23816088#312  
板橋 大遠百 6F 02-77380889  
板橋 遠東百貨 7F 02-89525678#372  
中壢 SOGO元化店 5F 03-2721433  
桃園 遠東百貨 7F 03-3359811#412

新竹 SOGO巨城店 5F 03-6202268  
新竹 遠東百貨 7F 03-5233121#471  
台中 大遠百 6F 04-37032860  
嘉義 遠東百貨 6F 05-2365137#242  
台南 遠東百貨 5F 06-2098999#354  
高雄 遠東百貨 8F 07-3386168#847  
高雄 大統百貨 6F 07-9765505  
高雄 漢神巨蛋 7F 07-5225434

花蓮 遠東百貨 2F 038-355588#899  
南雅門市 02-7746-1959  
文化門市 02-7729-6366  
重慶門市 02-7729-6336  
南昌門市 02-7729-6363  
北新門市 02-7729-6555

 總代理 遠東集團  
全家福股份有限公司 [www.fet.com.tw](http://www.fet.com.tw)